І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
— Тел. з Ню Йорку: —
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXII. Ч. 138 ДЖЕРЗІ СИТИ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 30-го ЛИПНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JULY 30, 1965 No. 138 VOL. LXXII.

АМЕРИКА ВИКОНАЄ СВОЇ ОБОРОННІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ В АЗІЇ

Президент Джансон повідомив американський нарід і світ, що у В'єтнамі є справжня війна, що він рішив збільшити там кількість американських військ до 125,000 та подвоїти набір рекрутів в Америці і протиставитись комуністичній аґресії аж до перемоги.


През. Линдон Б. Джансон

Вашингтон. — Президент Джансон у своєму драматичному виступі на пресовій конференції в Білому Домі в середу, 28-го липня вполудне, повідомив американський нарід і світ, що у В'єтнамі є „справжня війна", що він рішив вислати до В'єтнаму додаткових 50.000 американських вояків, збільшуючи загальну силу американських військ у тій напастованій комуністичною агресією азійській країні до 125.000 та протиставитись комуністичній аґресивности могутністю, щоб переконати комуністів, що Америки не можна перемогти силою. Президент рівночасно поінформував, що він рішив збільшити вдвоє — з 17 до 35 тисяч — місячний набір рекрутів в Америці та що тепер ще не передбачається покликання до активної військової служби резервістів. Рівночасно президент Джансон потвердив постійну готовість Америки переговорювати і полагоджувати міжнародні конфлікти в конференційній залі. Президент почав своє повідомлення цитатою одної матері, яка в листі до нього пише, що її чоловік воював в далеких країнах під час другої світової війни, але вона не знає, чому її син наражує своє життя тепер на побоєвищах В'єтнаму. Відповіддю Президента було, що й у В'єтнамі тепер є справжня війна та що Америка великим коштом і великими жертвами навчилася, що відступ не дає безпеки а слабість не приносить миру. Ця лекція завела американців до В'єтнаму. Комуністична агресія на ту країну загрожує безпеці Америки. Ми самі не обирали себе бути сторожами воріт — говорив Президент — але немає нікого іншого. Капітуляція у В'єтнамі не принесла б миру, а від Гітлера й Муссоліні ми навчилися, що успіхи аґресорів тільки збільшують їх апетити. Крім того, американці борються тепер у В'єтнамі, щоб виконати врочисте приречення, що його дали в'єтнамському народові три американські президенти: Айзенгавер, президент Кеннеді і опісля вже й президент Джансон. В'єтнамський нарід, в надії на цю допомогу, бореться вже багато років за свою волю проти комуністичної агресії. Тепер першим і головним завданням американської участи у війні у В'єтнамі президент Джансон вважає необхідність переконати комуністів, що Америки не можна перемогти силою, що Америка не поступиться перед агресією і не скапітулює, бо тільки це може заставити аґресорів до переговорів та мирного полагодження конфлікту. Повідомивши американський нарід про висилку додаткових військ до В'єтнаму та про збільшення набору рекрутів в Америці й американську рішучість виконати свої зобов'язання щодо оборони волі й незалежности в'єтнамського народу, Президент рівночасно поінформував про ряд дальших заходів, дипломатичних і військових, для збільшення американської готовости зустріти кожну евентуальність. Президент виразно заявив, що Америка не бажає собі поширення війни, не бажає собі воєнного конфлікту з червоним Китаєм чи Совєтським Союзом, але її також не можна відстрашити від виконання її обов'язків і зобов'язань загрозою таких конфліктів. Джансон заявив, що до найболючіших рішень Президента належить рішення висилати квіт молоді на війну, але як реальний політик він знає, що якдовго існують люди, що ненавидять і нищать, так довго треба їм протиставитись, бо інакше „піде з водою завоювань усе, що ми будували та надіялись збудувати, всі наші мрії про волю, все". Президент Джансон рівночасно повідомив, що він негайно вислав амбасадора Ґолдберґа до генерального секретаря Об'єднаних Націй У Танта, щоб з'ясував йому нову ситуацію та доручив державному секретареві Раскові й секретареві оборони МекНамарі бути на поготові, щоб вияснити Конґресові всі можливі запити у зв'язку з новими рішеннями Президента щодо В'єтнаму. Відповідаючи опісля на запити кореспондентів, президент Джансон заторкнув та вияснив ще такі справи: Уряд ЗДА здає собі з того справу, що ситуація у В'єтнамі не заповідає швидкої розв'язки та що війна в тій країні може затягнутись. Америка також здає собі справу щодо можливих комплікацій з червоним Китаєм, але ціллю Америки є тільки оборона перед аґресією і від цього вона не відступить, без уваги на комплікації. Президент повідомив, що впродовж останніх днів уряд ЗДА був у контакті з багатьома країнами та що Америка робить усе можливе, щоб не допустити до нової світової війни, але історія вчить, що відступ перед аґресією не тільки не є відхиленням а навпаки, збільшенням загрози такої війни. Відповідаючи на дальші запити, президент Джансон вияснив, що він не може з цілою певністю сказати хто — Совєти, Китай чи північно-в'єтнамські комуністи заряджують збудованими Совєтами в Північному В'єтнамі ракетними базами. На запит про становище і ролю в цих справах національного Китаю та Чіянґ Кай-шека, Президент відповів тільки загально, що уряд ЗДА порозумівався з багатьома союзними націями, прохаючи їх про опінію та пропозиції.

Знову два видання „Свободи"

Попереднє число „Свободи", що появилося з датою 29-го липня і було друковане перед полуднем в середу, 28-го липня, появилося в двох виданнях. У першому виданні, яке почало друкуватись на пресі о год. 9-ій, була тільки згадка, що президент Джансон в середу 28-го липня „мав повідомити" американський нарід і світ про своє рішення щодо дальшої американської політки у В'єтнамі. У другому виданні, яке почало друкуватись кілька хвилин після того, як Президент виголосив свою промову в полудневих годинах, подано вже під великим заголовком головні інформації про виступ Президента та зміст його промови. Це вже четвертий раз цього року „Свобода" вийшла в подвійному виданні.

Конґрес і губернатори одобрюють рішення Президента

Вашинґтон. — Більшість членів Конґресу ЗДА одобрила те становище президента Джансона, яке він зайняв в справі війни у В'єтнамі, вирішивши, що ЗДА так довго залишать свої збройні сили у В'єтнамі, поки комуністи не зрозуміють того, що ця країна є рішена не йти на жадні уступки комуністам, бо це тільки заохотило б комуністичних аґресорів до поширення своїх злочинних аґресивних дій. Конґрес із полегшою прийняв заяву Президента з 28-го липня тому, що Джансон вирішив збільшити число новобранців і не *плянує* покликувати до чинної служби резервістів. Конґрес одобрює рішення Президента ще й тому, що він старається знайти гонорову розв'язку в'єтнамського конфлікту за допомогою Організації Об'єднаних Націй. Рішення Президента одобрюють і ті члени Конґресу, які мали застереження, коли Джансон вирішив бомбити територію Північного В'єтнаму. Також і Конференція Губернаторів, яка відбувалася в Міннеаполісі, Міннесота, одобрила становище Президента відносно В'єтнаму. 48 губернаторів вповні одобрили рішення Джансона в справі В'єтнаму, і тільки два губернатори республіканці: Джордж Ромні з Мишиґену і Марк О. Гетфілд з Ореґону були проти становища Президента. 29-го *липня* всі губернатори, на запрошення Президента, мали летіти до Вашинґтону, де в Білому Домі президент Джансон мав поінформувати їх про становище у В'єтнамі.

Москва атакує президента Джансона, Північний В'єтнам готується до війни

Москва. — Проголошене в середу 28-го липня президентом Джансоном становище ЗДА у справі В'єтнаму і, зокрема, його заява про збільшення кількости американських збройних сил в Південному В'єтнамі викликали гостру реакцію совєтських офіційних чинників. В московському радіо стверджено, що збільшенням війська в Південному В'єтнамі президент Джансон пішов на „велике ризико", яке може мати непередбачені наслідки. Водночас із цим повідомляють із Сайґону, що північно-в'єтнамський комуністичний режим започаткував — ще перед виступом Джансона — широку пропаґандивну акцію для підготови населення на можливість повної війни у В'єтнамі й інвазії американських збройних сил на Північний В'єтнам. Все ж таки, покищо немає інформації про те, щоб північно-в'єтнамський режим почав якісь заходи для збільшення кількісного стану північнов'єтнамської армії, яка нараховує тепер 250 000 вояків, змобілізованих в нормальний спосіб до військової служби на протяг трьох років. Більшу кількісно військову силу становить міліція, до якої належать вояки, що відбули вже військову службу і яка нараховує 1 500 000 людей. Параміліторною є теж Бриґада Молодих Добровольців, зорганізована з початком липня ц. р. Військові провідники Північного В'єтнаму закликають тепер до мобілізації всіх сил проти „американської аґресії".

„Радянська Україна" нападає на ЗДА й українських націоналістів за відзначування Тижня Поневолених Націй

Київ. — Проведений у ЗДА в днях 18 - 24 липня Тиждень Поневолених Націй викликав знову гостру реакцію й напади режимних чинників, з одного боку, на американський Уряд і Конґрес за їх підтримку справі поневолених Москвою націй і, з другого боку, на українських „буржуазних націоналістів" за використовування ними цього тижня для кампанії проти „Радянської України"... яка є тепер, мовляв, „однією з наймогутніших держав світу". Показовим для реакції московського режиму на Україні з цього приводу може бути стаття „Даремне стараєтесь, панове!", надрукована в київській „Радянській Україні" з 25-го липня ц. р. за підписом „народного художника СССР" і „лавреата Шевченківської премії" Василя Касіяна. „Знов за океаном б'ють у барабани — починається стаття в „Рад. Україні", — набираються газетні аншлаги, виголошуються довгі, лицемірні промови... Вже котрий рік правлячі кола Сполучених Штатів проводять так званий „Тиждень поневолених народів". Уже котрий рік пропаґандистська машина імперіялізму оглушує „страхітливими" вигадками про становище народів, які „страждають під гнітом кремлівського режиму". Не забутий, звичайно, і наш український народ — кінчається вступ цієї погромницької статті. — Знайшлись й у нього „захисники". З року на рік повторють одні і ті самі слова, пройняті антирадянською брехнею і жагучою ненавистю". Дальші уступи статті пересипані нестриманою лайкою на українську національну еміґрацію в ЗДА й українських „буржуазних націоналістів", яких називається то „злісними наклепниками", то „лакузами з національних смітників", то „заокеанськими посіпаками".

Юліян Цебринський помер у Дітройті

Дітройт. — В четвер 22-го липня ц. р. тут помер на 74-тому році життя відомий діяч Американської України Юліян Цебринський. Народжений 30 березня 1892 року в Луб'янках, Збаразького повіту в Західній Україні, ще в молодих роках переїхав до ЗДА, де включився активно в українське життя. Був одним із основоположників гетьманських „Січей" в 1924-ому році і Гетьманського Руху у ЗДА, займаючи зокрема становище довголітнього скарбника в централі Української Гетьманської Організації. Якийсь час був власником друкарні й видавництва в Дітройті.

Конґрес схвалив законопроєкт про медичну опіку

Вашинґтон. — Сенат 28-го липня схвалив більшістю 70 до 24-ох голосів закон про медичну опіку, чим Конґрес закінчив акцію в цій справі, і тепер президент Джансон має підписати схвалений Конґресом закон, що має статися ще цього тижня, правдоподібно в п'ятницю 30-го липня. Президент назвав цей закон „монументальним" кроком вперед в соціяльному законодавстві цієї країни. Сенат схвалив узгіднений текст законопроєктів, що їх прийняла Палата Репрезентантів ще 8-го квітня, а Сенат 9-го липня. Палата прийняла цей самий узгіднений текст 27-го липня більшістю 307 до 116 голосів. 57 демократичних і 13 республіканських сенаторів голосували за прийняття цього закону, а „проти" були 17 республіканців і 7 демократів. Перше в Палаті „за" були 237 демократів і 70 республіканців, а „проти" голосували 68 республіканців і 48 демократів. Новий закон, що його має підписати Президент, поширює значно соціяльне забезпечення, яке існує в цій країні 30 років. Старші особи у віці понад 65 років матимуть безплатну шпитальну опіку в рамах соціяльного забезпечення. За доплатою $3 місячно вони матимуть і безплатну лікарську опіку. Теперішні пенсії соціяльного забезпечення є збільшені на 7 відсотків, і то вже від 1-го січня 1965 року.

У Вашинґтоні опубліковано працю про становище Церков в СССР

Вашинґтон. — Як повідомляє Католицька Пресова Служба, Правничий Відділ Конґресової Бібліотеки опублікував на доручення сенатської підкомісії для справ внутрішньої безпеки працю про „Церкву й державу під комунізмом". В цій праці зібрані дані про становище християнських церков в Совєтському Союзі і про переслідування релігії, починаючи від „жовтневої революції" 1917 року аж до першого десятиріччя після другої світової війни. Подані також вичерпні інформації про знищення Української Католицької Церкви та сказано, що із 10 Владик арештованих совєтсько-московською владою, врятувався тільки один: Львівський Митрополит Йосиф Сліпий, тепер член Свящ. Колеґії Кардиналів, який живе в Римі. У розвідці сказано далі, що уряд СССР або розв'язав або передав під відання Московській Православній Церкві 3.040 парохій, розігнав монахинь, ув'язнив священиків, розв'язав всі католицькі організації. „Українську Католицьку Церкву в Україні піддано найжорстокішому переслідуванні й вкінці формально її знищено", каже розвідка та згадує, що потерпіли також католики римського обряду, але не в такій мірі, що українці.

У Мюнхені започатковано літні виклади в Українському Вільному Університеті

Мюнхен. — Викладами професорів Ол. Кульчицького, Г. Штадтмюллера, П. Зайцева, Яр. Рудницького й ін. започатковано тут в липні ц. р. літній семестр Українського Вільного Університету для докторантів, маґістрантів і вільних слухачів із ЗДА, Канади й європейських країн — Англії, Франції, Бельгії, Австрії й Німеччини. Всіх учасників коло 30 чоловіків і жінок. У місяці серпні сподіваються дальших слухачів на другу половину літнього семестру УВУ після здвигу українців Німеччини 30-31 липня в Мюнхені. Загально вважають нову імпрезу УВУ дуже вдалою й роблять заходи, щоб продовжувати її в 1966 р.

Совєти вимагають знову видачі Дмитра Куп'яка

Оттава. — Міністерство закордонних справ СССР 24 червня ц. р. вручило посольству Канади у Москві ноту, в якій вдруге вимагають видати совєтським властям українця Дмитра Куп'яка, що постійно живе і працює в Торонті. Як повідомила аґенція ТАСС, канадійський уряд відкинув першу ноту СССР, посилаючись на те, що в Канаді немає будь-якого закону, який би дозволив їм видати Д. Куп'яка і що вимога Кремлю „немає юридичного обґрунтування". Проти Куп'яка мали б з СССР свідчити такі особи: Т. І. Янтух, В. І. Олійник, С. І. Чучман-Бородайко, С. Е. Сусабовська, С. М. Семенова, В. Л. Полічило та інші. Протоколи зізнань „свідків", фотодокументи, акти ексгумації тіл тощо большевицька влада передала Канаді.

ВУЛИЧНІ ДЕМОНСТРАЦІЇ В ГРЕЦІЇ


Усунення грецьким королем Константином Георгія Папандреу із становища прем'єра викликало бурхливі демонстрації його прихильників. На фото: демонстранти маршують вулицями Атен із транспарентами і портретами Папандреу.

ОСТАННІ ВІСТІ

Четвер, 29 липня 1965 року

В АМЕРИЦІ

ПРЕЗИДЕНТ 28-ГО ЛИПНЯ НАЙМЕНУВАВ ЕЙБА ФОРТАСА НА СУДДЮ НАЙВИЩОГО СУДУ ЗДА, — яке то становище опорожнилося після того, як суддя Артур Дж. Ґолдберґ зайняв пост амбасадора ЗДА в Об'єднаних Націях. В колах правників передбачають, що найменування Фортаса не спричинить зміни в тому ліберальному курсі Найвищого Суду ЗДА, який там заіснував від 1962-го року, коли Ґолдберґ зайняв пост Фелікса Франкфуртера. Нова номінація зберігає традицію, що сягає 1916-го року, коли членом Найвищого Суду ЗДА став жид Луїс Брандейс, в 1932-му році суддією був Бенджемін Кардозо, по якому цей пост зайняв був суддя Фелікс Франкфуртер. Президент Джансон негайно після резиґнації Ґолдберґера звернувся до свого приятеля Фортаса, який погодився зайняти цей пост.

ПАЛАТА СХВАЛИЛА СКАСУВАННЯ ЗАКОНУ ПРО „ПРАВО НА ПРАЦЮ" більшістю 211-го до 203 голосів. Ше рішення Палати Репрезентантів уважається за найбільший успіх зорганізованого американського робітництва, яке від схвалення робітничого закону Тефта-Гартлі в 1947-му році постійно домагалося скасуванн 14-б пункту того закону, який дозволяв стейтам мати окремі закони, що давали можність робітникам не бути членами професійної організації, щоб дістати працю в підприємстві, працівники якого належать до фахової спілки. Досі 19 стейтів мали закони „про право на працю", тепер ці закони мусять бути скасовані. За скасування закону про право на працю голосували 200 демократів і 21 республіканець, проти були 117 республіканців і 66 демократів. Цей проєкт іде до Сенату, де є запевнене його схвалення.

ДЖАН ЧЕНСЕЛЛОР НАЙМЕНОВАНИЙ НА ДИРЕКТОРА „ГОЛОСУ АМЕРИКИ". Він займе становище, що його займав Генрі Лумiс, який зрезиґнував тому, що численні критики закидували „Голосові Америки" те, що він інформує тільки про те, що є добре для американського уряду, і занедбує інші інформації, чим „Голос Америки" втратив довір'я за кордонами ЗДА. Джан Ченселлор має 38 років, він був кореспондентом Нешенел Бродкастінґ Компані в Білому Домі. Ченселлор довго конферував із президентом Джансоном про ту працю, яку має виконувати „Голос Америки" в інформації світу про Америку. Чанселлор має вільну руку подавати „добрі і злі вісті" при обговорюванні американських справ.

ПРЕЗИДЕНТ ЗАЯВИВ, ЩО ЗБІЛЬШЕННЯ АМЕРИКАНСЬКИХ ЗУСИЛЬ У В'ЄТНАМІ НЕ МАТИМЕ ВПЛИВУ НА ЕКОНОМІКУ КРАЇНИ. Президент Джансон сказав на пресовій конференції 28-го липня таке: „Я не бачу жадної причини до того, щоб оголошувати стан державної необхідности і я відкинув такий курс акції, коли я вирішував цю справу". Покищо війна у В'єтнамі не мала майже жадного впливу на економіку країни. Не матиме більшого впливу війна у В'єтнамі на господарку ЗДА, бо збільшення видатків на цю війну є незначне, і малим є збільшення числа вояків, які будуть вислані до В'єтнаму. Це число людських робітних ресурсів є замале, щоб воно могло вплинути на економіку ЗДА. Не треба також жадних обмежень в харчах, як це було під час другої світової війни. Немає тепер проблеми „масло чи гармати".

У СВІТІ

АРТУР ДЖ. ҐОЛДБЕРҐ, новопризначений і затверджений уже Сенатом амбасадор ЗДА до Об'єднаних Націй передав у середу 28 липня ц. р. свої вірчі грамоти генеральному секретареві ОН У Тантові, починаючи так свою кар'єру на цьому форумі. Водночас із цим Ґолдберґ вручив У Тантові листа президента Джансона із заявою готовости ЗДА повести переговори в справі мирної полагоди в'єтнамського конфлікту і закликом до членів ОН, щоб вони використали свій вплив у цьому напрямку. Під час 80-хвилинної розмови У Танта з Ґолдберґом були порушені головним чином справи зв'язані з В'єтнамською війною, ситуацією в Домініканській Республіці та фінансовою кризою в ОН.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НОМІНАЦІЮ ҐОЛДБЕРҐА В ЄГИПЕТСЬКІЙ ПРЕСІ появилися під заголовками „Америка призначає сіоніста на свого амбасадора до ОН". В „Аль Ґомбурія", газеті лівого напрямку в Каїро, появилася з цього приводу заввага, що „якщоб Джансон був більшим реалістом, то він призначив би всіх членів свого уряду з-поміж сіоністів".

ЮҐОСЛАВСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ТІТО відбув у середу 28 липня дві довші конференції: одну із Авереллом Гарриманом, спеціяльним репрезентантом президента Джансона, що прилетів до Беоґраду з Риму, і другу з індійським прем'єром Лялем Багадуром Шастрі, який відбуває тепер державні відвідини в Юґославії. Обидві розмови стосувалися здебільша справи В'єтнаму. Конференція Тіта з Гарриманом тривала дві години. Про її зміст не проголошено ніякого повідомлення.

СОВЄТСЬКИЙ УРЯД НАКАЗАВ К. АНТОНІ БІШОПОВІ, 28-літньому британському дипломатові й експертові британської амбасади у Москві покинути територію СССР. Бішоп був згадуваний під час процесу Джералда Брука, викладача російської мови в одному з лондонських коледжів, засудженого в Москві до 5 років ув'язнення за підривну антисовєтську діяльність. Совєтський суд, засуджуючи Брука, рекомендував, щоб Бішопа усунути, як небажану для СССР особу.

БРИТІЙСЬКА КОНСЕРВАТИВНА ПАРТІЯ обрала остаточно Едварда Гіта на свого парляментарного провідника. Обрано Гіта в другому голосуванні одноголосно. В першому своєму інтерв'ю з журналістами Гіт, як провідник консерватистів в Британському парляменті, заявив, що він почне широку кампанію проти лейбористського уряду, виказуючи його некомпетенцію в економічних справах і неспроможність розв'язувати політичні й господарські проблеми.

ПОПУЛЯРНІСТЬ КОЛ. ГРЕЦЬКОГО ПРЕМ'ЄРА ГЕОРГІЯ ПАПАНДРЕУ зросла в Греції особливо після його конфлікту з королем. Підтримуваний широкими колами населення Папандреу домагається, щоб парлямент схвалив заяву довір'я для нього і щоб він одержав вільну руку в розв'язуванні теперішньої урядової кризи.

В КОМУНІСТИЧНІЙ БОЛГАРІЇ проведено деякі зміни в апараті внутрішньої безпеки, обмежуючи компетенції міністра внутрішніх справ, якому досі підлягав цей апарат і створюючи окрему комісію державної безпеки на міністерському рівні, залежну безпосередньо від прем'єра Живкова. Здійснено цю перебудову у зв'язку із викриттям мілітарної змови проти режиму Живкова.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

Єдиноправильне рішення

Після цілотижневих нарад із секретарем оборони Робертом МекНамарою, який відбув інспекційну поїздку до Південного В'єтнаму, із державним секретарем Діном Раском та іншими членами свого уряду, з шефами штабів американських збройних сил та з лідерами обидвох партій в Конгресі, президент Джансон у середу 28-го липня о годині 12:30 вполудне повідомив американський нарід і світ про своє рішення щодо дальшої американської політики у В'єтнамі: Америка рішена там встоятись, без уваги на те, як довго війна мала б тривати та які дальші комплікації це рішення могло б викликати.

Президент Джансон вияснив мотиви й цілі такого рішення. Свої вияснення почав Президент від листа одної матері, яка розуміє, чому американські вояки мусіли боротися й гинути в далеких країнах під час першої і другої світових воєн чи в Кореї, але вона не знає, чому її син тепер бореться ще й у В'єтнамі, знову наражаючи на втрату своє молоде життя. Такі запити напевно є на устах багатьох американських матерів. І Президент на цей запит відповів: саме тому, що раніше Америка не була досить рішуча в боротьбі проти агресії і проти загрози для волі. Поступливість агресорам тільки збільшує їхні апетити. Америка не бажає жадному народові накидувати таку чи іншу систему влади, не бажає ані п'яді чужої території, але оборона волі інших народів є обороною волі Америки, є складовою частиною її безпеки. Америка не хоче воювати, і на цьому спекулюють комуністичні агресори та поневолювачі. Їх треба практично переконати, що Америки не можна перемогти силою, і саме це вирішив Президент, доручивши збільшити американські збройні сили у В'єтнамі із 75 до 125 тисяч і запевнивши в'єтнамський та інші азійські народи, що Америка виконає свої урочисті зобов'язання щодо їхньої оборони. Ми не скапітулюємо й не відступимо, ми рішені встоятись у В'єтнамі, — заявив Президент, не залишаючи жадного сумніву, що саме так Америка поступить.

Рішення Президента, що на нього повний тиждень очікував американський нарід і світ, не було несподіванкою. І в світлі історії, і в теперішній ситуації воно є єдиноправильне, і не могло бути інакше. Всі дотеперішні угодівства та поступки комуністичним агресорам мали трагічні наслідки, а ще одна податливість могла б бути катастрофою, і не тільки для В'єтнаму, але й для Америки та світу. Президент Джансон у своїй промові заявив, що Америка не боїться конференційної залі, але й не боїться побойовищ. Президент також виразно й недвозначно заявив, що, виносячи своє рішення, він цілком здавав собі справу з можливих його комплікацій, зокрема, коли мова про поведінку червоного Китаю чи інших комуністичних країн, і що Америка готова кожну таку „комплікацію" зустріти.

Повідомлення Президента про його рішення в справі В'єтнаму повинно послужити великим заспокоєнням як для американського народу, так і для всіх інших волелюбних народів світу. Що більше, воно повинно бути заспокоєнням і для комуністів, якщо вони його зрозуміють і припинять свою агресію. Американська могутність і американська рішучість повинні їх до цього спонукати.

Недолуга відповідь

Як і минулими роками, проведено цього року в ЗДА відзначення Тижня Поневолених Націй викликало велику лють окупаційного режиму на Україні. Для жалюгідної, а то й непристойної ролі репродуктора режимної пропаганди обрано цим разом відомого підсовєтського українського мистця і мистецтвознавця, голову Спілки Художників України, Василя Касіяна, якому доручено написати чи тільки підписати статтю п. н. „Даремно старастесь, панове!", надруковану в офіційному органі ЦК КПУ, Верховного Совєту й Ради міністрів УССР, київській „Радянській Україні" з 25 липня ц. р.

Народжений у селі Микулинцях, Снятинського повіту в Західній Україні, Василь Касіян закінчив Празьку Академію Образотворчих мистців в 1926 році, і його вважають справедливо одним з найвидатніших майстрів графічного мистецтва. Але надрукована під його іменем відповідь на адресу американських і українських організаторів Тижня Поневолених Націй дуже натягнена й вимушена, а головне — нещира і неправдива.

Так, не відповідає дійсності найперше твердження Касіяна, що український народ, розпоряджаючи вільно своєю волею, обрав для себе „радянський, соціялістичний шлях розвитку". Звеличувана Касіяном „Радянська влада" була накинута Україні й українському народові збросю і терором московських окупантів, і то в ті роки, коли сам мистець жив собі безпечно і вигідно в свободолюбній Чехо-Словаччині. Розминаються з важкою господарською ситуацією поневоленої України також його дані про „економічне зростання УССР". Видобуток вугілля, продукція сталі на Україні справді таки високі, але про те, як мало користає з цього Україна, знає кожна інтелігентна людина в УССР. Так само не багато користи Україні з того, що її вироби експортується в 79 країн світу, і що в 31 країні з допомогою УССР будується 347 промислових підприємств — в той час, коли населенню України бракує найконечніших речей щоденного вжитку.

Кричущою неправдою є й твердження В. Касіяна про те, що „Радянська Україна є великою світовою державою", „суверенною республікою", яка належить до ОН й інших аж 40 міжнародних організацій. Про яку „світову ролю" й „суверенність" Української ССР можна говорити, коли вона не має ні армії, ні своєї закордонної політики, ні навіть змоги утримувати свої амбасади та консуляти в інших країнах світу?!

На сипкому піску режимної пропаганди побудоване також і твердження В. Касіяна про бурхливий розквіт і збагачення української культури в УССР. Хто як хто, але саме він, що не був членом КПСС аж до 1946 року і перебував на Україні з 1927 року, мав би знати, яких важких знущань зазнала українська культура в 20-их і 30-их роках, якими важкими втратами заплатили українці за російську „дружбу" й „допомогу". Зрештою, що й говорити про розквіт культури, літератури і мистецтва в той час, коли в бібліотеці АН УССР спалюється пляново неоцінені для історії України книжкові збірки й архіви, коли в Київському університеті за наказом ректора знищується по-варварському вітраж на пошану Т. Шевченка . . .

Але найбільшою неправдою автора чи авторів статті є твердження, що „заокеанським націоналістичним посіпакам", тобто українським націоналістам, „хочеться бачити Україну обшарпаною і знедоленою". Та ж не що інше, як одержимість візією незалежної, суверенної України, могутньої, багатої і квітучої держави велить українській національній еміграції у вільному світі допомагати справі визволення України, пригадувати світові про її поневолення, також хоч би й шляхом участи в проклямованім Конгресом і Президентом ЗДА Тижні Поневолених Націй.

Валерій Остапенко

ПЕРЕДЧАСНИЙ ТРІЮМФ І ДІЙСНІСТЬ

Травневі дні 1945 року, коли Німеччина підписала акт капітуляції і в Европі припинилися воєнні дії, багато людей вважають за дні закінчення другої світової війни. Так і в травні ц. р. 20-ті роковини падіння гітлерівської Німеччини пройшли у багатьох країнах світу під знаком закінчення війни. Така хронологічна „помилка" пояснюється, можливо, тим, що головний тягар війни припав саме на Европу, а головним об'єктом дій союзників була Німеччина. Перемога над нею віщувала загальну перемогу і кінець війни.

Але в той час, коли Европа зустрічала мир, коли мільйони европейців з великим тріюмфом святкували перемогу, а голови союзних держав обмінювались привітаннями та королівськими подарунками, на Тихому океані війна йшла далі. То була не якась „частина" війни або її кінцева фаза — то була війна у власному розумінні, в повному розпалі, між могутніми морськими державами і з участю найновішої техніки.

Мало - хто тоді в Европі цікавився тим, що десь на Далекому Сході ще живе й бореться останній партнер троїстого союзу Рим-Берлін-Токіо, і що там щоденно гинуть тисячі людей, тонуть кораблі і міста обертаються в руїни.

Старий, закостенілий егоїзм европейців, їхня традиційна байдужість до решти світу на цей час виявилися в переконанні, що друга світова війна для них уже закінчилась. І якщо хтось десь говорить про рівну участь союзних держав у війні з Японією, то це виглядає як велика іронія. В останній фазі другої світової війни Америка, в дійсності, лишилася насамоті. Черчилл спокійно мріяв про панування в Середній Азії, де Голль — про свій дорогоцінний „престиж", Сталін — про повернення в лоно російської імперії Сахаліну, Манджурії та Кореї.

Поразка Німеччини зробила безнадійним положення Японії, і в нормальній війні вона мала б відразу скапітулювати. Але друга світова війна була ненормальною: умови беззастережної капітуляції зробили війну небувало жорстокою та затяжною.

Спочатку ні Америка, ні Японія не могли покласти в основу своїх тактичних дій стратегію знищення, бо не мали на це засобів. У Японії недостача засобів була постійною, в Америки — тимчасовою. В основному то були окремі морські бої без оперативного зв'язку і конкретної дальшої мети. Дуже часто, замість відкритого бою, відбувалося полювання за окремими кораблями противника, що нагадувало звичайне каперство — морське піратство в добі Середньовіччя.

Але з наближенням американців до зовнішніх укріплень Японії характер війни різко змінюється. Тепер американці переходять від стратегії виснаження до стратегії нищення, чого вимагали два фактори.

Поперше, основна стратегічна сировина Японії, необхідна для ведення війни, знаходилася не вдома, а за морем, і це означало, що стратегічний центр тягару Японії лежав не в наземних силах, а в воєнно - морській та торговельній фльотах. Паралізувати японську фльоту стало для американців найближчою метою. За короткий час Японія втрачає майже всю свою морську фльоту, більше як половину літаків і всі заморські бази. Її бойовий коефіцієнт різко спадає.

Подруге, перейти на стратегію нищення змусив Америку фактор політичного, а у деякій мірі навіть психологічного порядку. Справа в тому, що обниження бойового коефіцієнту Японії майже зовсім не вплинуло на її моральний коефіцієнт, і, якщо говорити про якусь деморалізацію японського народу, то головною її причиною був брак харчових продуктів, і лише в другу чергу розгром збройних сил. Японський народ до останніх днів зберіг віру в свого імператора Хірохіто. І якби він наказав продовжувати безнадійну боротьбу, більшість японців ішла б на смерть пасивно. Пізніше, коли імператор повідомив про своє рішення підписати капітуляцію, першою реакцією японців були здивовання та жаль.

Однак, між урядовими угрупованнями, які давали імператорові поради в питаннях війн, почалася боротьба. Найсильнішими з цих угруповань були воєнно - морське та армійське. Перше стояло за негайний мир, друге — за продовження війни. Цей спір рішив адмірал Судзукі, який, після висаду американців на острові Окінава, перебрав командування над рештками японської фльоти. Судзукі був сильною і впливовою людиною, і він прекрасно розумів загальну ситуацію. Він зумів переконати більшість членів найвищої воєнної ради і самого імператора, що Японія вже не може виграти війни і тому мусить шукати компромісового миру. На засіданні цієї ж ради рішено звернутися до СССР з проханям взяти на себе ролю посередника.

Цей останній крок японців поставив Америку в дуже скрутне положення. В той час її воєнна могутність вже розчистила шлях до швидкої та повної перемоги, і посередництво СССР було перешкодою, яку не можна було усунути воєнними засобами. Мова йде про політику союзників, які вимагали беззастережної капітуляції Японії. Така політика передусім відкривала дорогу совєтській політиці, і росіяни могли дістати в Середній Азії все, до чого вони прагнули останні сорок років. Адже у Східній Европі політика беззастережної капітуляції вже дала їм більше, ніж вони насмілювались мріяти. Ось чому, по суті, остання світова війна стимулювала комунізм і сприяла його поширенню.

У кінцевій фазі війни на Тихому океані сталося те, що й на европейському театрі війни: американська воєнна могутність стала знаряддям у руках політиків.

У липні 1945 року одночасно сталися дві важливі події: голови союзних держав зібралися на конференцію у Потсдамі, щоб урегулювати питання майбутнього миру, і в пустелі Ню Мехіко вибухнула перша в історії людства атомова бомба. Про наслідки вибуху негайно повідомлено президента Трумана у Потсдамі. Саме там і тоді він вирішив скинути дві атомові бомби на Японію, щоб приспішити кінець війни і припинити між союзниками політичну гру за панування в Середній Азії.

Таким чином, розглядаючи ті події в перспективі двадцятилітньої давности, виходить, що друга світова війна ще не закінчилася в травні 1945 року. І як би люди не старалися наблизити цю дату чи то для самозадоволення, чи то з якоюсь іншою метою, 20-ті роковини закінчення другої світової війни слід відзначати щойно за місяць.

МИСТЕЦТВО І ПОЛІТИКА

Мюнхен. — У вересні цього року відбудуться в Німецькій Федеративній Республіці вибори до парляменту. Політичні партії мобілізують сили для бою виборчими листками. Щодня в тому чи іншому місті промовляють партійні провідники, міністри, посли і кандидати на послів у майбутньому парляменті.

Головне змагання відбувається між побратимською партією Ергарда-Штравса і партією соціял - демократів, на чолі з Брандтом, посадником Західнього Берліну.

Щоб зміцнити свій фронт, прем'єр Ергард, приїхавши спеціяльно на з'їзд Штравсової партії (Християнсько-Суспільна Унія), в промові хвалив енергію й здібності голови ХСУ, хоч відомо, що Штравс зовсім недавно підкопував авторитет Ергарда.

Соціял - демократи, окрім звичайних промовців - агітаторів, запросили собі на допомогу діячів мистецтва, особливо письменників.

У кожній демократичній країні є нагода під час виборів замінити попередній уряд урядом іншої партії, дати шанси другій партії показати, „що вона вміє". Чимало діячів мистецтва, особливо мистців слова, — письменників зголосилося помагати соціял - демократам у виборчій агітації. І ця агітація має значний успіх, особливо серед молоді. Письменники, відомі в Німеччині і поза її кордонами — Грасс, Валізер, Гохгут, Белль і інші — висловлюють надію, що соціял - демократія переможе у виборах до парляменту.

Це викликало невдоволення й гнів канцлера Ергарда. В своїх промовах він не дуже чемно назвав цих письменників партачами, що, нічого не розуміючи у політиці, беруться не до свого діла. Ергард сказав, що він не думає давати порад спеціялістам атомової фізики, так само письменники нехай би займалися своєю літературною працею і не мішалися до політики.

Ці заяви Ергарда викликали гострі протести письменників. Як громадянин республіки, кажуть вони, поет має право цікавитися громадськими справами, брати участь у політиці. Письменники пригадують Ергардові його власні слова, що критика в політиці потрібна, бо вона може розкрити помилки уряду. І ось тепер „народний канцлер", творець „господарського чуда" в Німеччині відмовляє письменникам права висловити те, що вони думають про політику його партії.

Деякими своїми самопевними заявами, наприклад, словами: „Мені дано дар керувати долею народу", Ергард викликав невдоволення серед інтелігенції, бо вони нагадують „культ особи". Також слова канцлера про „скалічене мистецтво" пригадали мистцям стиль Гітлера, що свого часу звелів понищити твори мистецтва, які не підходили під його смак.

Конфлікт Ергарда з письменниками не віщує нічого доброго для партії Ергарда у виборах. Такт велів би йому шукати помічників для пропаґанди на користь його партії серед письменників, натомість він поїхав до Нюрнберґу хвалити Штравса, який саме в колах дійсної інтеліґенції має дуже невисоку репутацію.

Загально кажучи, політичний хист не прив'язаний до будь - якої професії. Це — якість вроджена. Поет Сенґор стоїть на чолі республіки Сенеґалу. Поетом був грецький політик Солон. Гетьман Мазепа писав теж гарні поезії. Хоч це не значить, що хто з нас може написати збірку поезій і видати її власним коштом, то вже через те стане „батьком народу".

Політика вимагає ще багато інших талантів і здібностей. Але політика не погорджує поезією і мистецтвом. Поет Тиртей поміг своїми віршами перемогти спартанців.

П. А.

● **В Еспанії урядовий часопис повідомив**, що видають нову поштову марку, на якій зображена синагога в Толеті, що буде першим випадком такої толеранції до жидів і ознакою того, що уряд генераліссимуса Франка рішений на те, щоб в країні була більша релігійна свобода та толеранція. В повідомленні про появу цієї поштової марки говориться про „наших братів жидів" та про те, що смерть Христа не могла бути спричинена самими тільки жидами.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

КУЛЬТУРА ЗОВНІШНЬОГО ВИГЛЯДУ

Впродовж останніх 15 літ моєї участи в громадській праці на американській землі я мала багато нагод спостерігати зовнішній вигляд різних національних груп, а передусім нашої української групи, на різних національних святах, здвигах, академіях, маніфестаціях як також у щоденному житті.

Я звичайно приглядаюся в першу чергу до зовнішнього вигляду наших жінок, і мушу ствердити, що, порівнюючи з іншими, вони репрезентуються дуже корисно. Дбайливо одягнені, зачіска модна, діти, що їх ведуть за ручку, чистенькі.

Коли ж нашій жінці випаде часом можливість піти на товариську забаву, або хоч би й приватно до якогось льокалю, то вона приготовляється до цього цілими тижнями: перебіжить місто вздовж і впоперек, щоб оглянути всі модні вистави, щоб усе було за найновішою модою, щоб усе було естетичне.

І я із тим погоджуюся. Це ж так природно, що кожна жінка хоче подобатись. Дівчата хочуть подобатись хлопцям, жінки своїм чоловікам, при чому трішки кокетства не уважається за гріх. Я спостерігала не раз, що сусіди-чужинці нас за це шанують і респектують.

На жаль, такі дбайливі щодо свого зовнішнього вигляду ми часто виявляємо повну байдужість, коли йдемо в групі репрезентувати свою націю в національних одягах.

На одному з недавніх національних виступів я бачила наших жінок у таких незугарних, здекомплетованих „національних" строях, що не видержала і запитала одну, а потім другу учасницю, чому приписати таке недбальство. Подаю тут дослівні відповіді: „А я не мала часу постаратися чогось кращого", „А хіба цього не вистачає? — вистачить. Американці на цім не розуміються". Ще інша сказала: „Щож ви хочете? Добре, що й так прийшла".

Коли йдемо шукати працю або полагоджувати якусь важливу справу, то, зрозуміло, стараємось препрезентувати себе якнайкраще. Це зовсім нормально. Дуже часто перший погляд і перше враження є вирішальним чинником у нашу користь чи некористь. Коли ж, виступаючи у наших національних строях, ми йдемо амбасадорами цілої нації, то як же ж більше старань ми повинні прикласти до нашого зовнішнього вигляду.

Чи є можливість придбати собі гарний національний стрій і мати його під руками в потребі? Строї, випозичені в театральних випозичальнях, надаються на сцену, але справляють бідний ефект в білий день, зблизька, його барви часом сміхотворні, частини його, позбирані з різних околиць краю, „сваряться" між собою, і виходить карикатура.

Здаймо собі, врешті, справу з того, що так само, як жадна пластунка не вдягне до пластового однострою черевиків на високім французькім закаблучку чи рожевої суконки, так само національний стрій має свої традиційні правила і приписи.

Кажемо, що то завеликий видаток, бо тільки раз або два рази на рік приходиться вдягнути національний стрій. Я ж запитаюсь: а чи ми не купуємо сукні на забави, вбираючи їх один, а найбільше два рази? А національний стрій ніколи не змінює своєї моди, його можуть одягати всі жінки в родині, ще й передавати своїм дочкам та внучкам.

Тому не викручуймось тим, що немає сенсу витрачати гроші на один раз. Нагод до цього є багато. Скільки то маємо усяких маніфестацій, національних свят, походів, коли наші організаційні комітети просять жіноцтво з'являтись на них в національних строях! Можемо собі уявити, який ефект викликала б маніфестаційна, маршируюча група, в якій, замість кількох, ішло б кілька сотень стилево вдягнених дівчат і жінок. Тут і особиста амбіція повинна сказати своє слово. Із свого власного переживання скажу, що коли вийде жінка в гарнім національним одягу, і свої і чужинці не можуть тим одягом налюбуватися. Питанням, похвалам і знімкам немає кінця, а недбалий стрій викликає несмак, і краще його не одягати.

В надії, що цих кілька моїх думок наше „жіноцтво сприйме як дружню заввагу, я апелюю до нього, щоб усе і всюди, не тільки у щоденному житті, але і в національному вело себе так, як підказує йому тонке жіноче відчуття естетики, освячене тисячолітньою традицією наших славних матерів, бабок і прабабок.

Дарія Степаняк
Ню Йорк, Н. Й.

МОРЮ

Чом я тебе люблю,
наче рідного брата,
Чом мені у тобі
все чудове і миле?
Ну, а що, як тебе
просто так обійняти,
Щоб вода через лікті
лилась і шуміла?
Щоб гаряче обличчя
і груди, і руки
Налилися твоєю
безмірною силою,
Щоб за гіркість
зимової, злої розлуки,
Я уліті подвійно
тебе полюбила би?
Щоб побачивши вперше
твій простір
привабливий,
Я захоплене „ах"
з вуст пошерхлих
зронила би,
Щоб безсилі, пусті —
і банальні слова були б
Перед чаром краси,
що мене полонила би!

Алла КОССОВСЬКА
Ню Йорк, 1965

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Іван Гнойовий

Учні Черновецької Учительської Семінарії в Полтаві

(Спомин з 1911-го року)

Десь у кінці червня, чи може в липні 1911 року нам на полтавських учительських курсах оголосили, що до нас їдуть гості, і то небуденні — з Буковини, а саме — з Черновецької Учительської Семінарії. Екскурсія їде через Київ.

Напружено чекаємо їх прибуття. Цікаво — це ж таки наші українці, які не лише говорять по-українськи, але й мають свої українські школи. Надзвичайно цікаво! . .

Минає день чи два, і нарешті вони прибувають.

Гості вітають учителів Полтавщини (їх тоді з'їхалося на курси коло 450 осіб) звичайно з українській мові, їм відповідають у нашому імені, але тепер не пригадаю, в якій мові. Давненько це таки було — понад півстоліття проминуло з того часу, отже, не тяжко й забути . . .

Екскурсія складалась, здається, з 25-ти учнів Учительської Семінарії в Чернівцях на чолі з професором Василем Симовичем, з яким була і його дружина.

Проф. Дм. Дорошенко у своїй книжці „Мої спомини про минуле 1901 - 1914" пише, що „всіх екскурсантів було 25 - 30 чоловіка". Описуючи прийняття екскурсії, він зазначає: „Сімович повіз їх із Києва до Канева на Шевченкову могилу, до Катеринославу й до Криму", але про Полтаву й Харків чомусь не згадує.

У перший день екскурсанти були приявні на деяких лекціях наших курсів, а потім пішли оглядати Полтаву. До них приділено кількох наших учителів і вчительок для товариства.

Які установи вони відвідали, сказати не можу, тим більше, що я з ними тоді не був. Безумовно, екскурсія відвідала будинок Губерніяльної Земської Управи, шедевр української архітектури, що тоді ще викінчувався.

Увечері, за попередньою згодою, до мене на ночівлю припроваджено двох екскурсантів - закордонців. Один із них був п. Храпко, коли не помиляюся, то звали його Іваном, а другий — Іван Іванович із Галичини.

Провели вони у мене одну чи дві ночі й на прощання залишили свої адреси - автографи, які, за відсутністю альбому для автографів, я запропонував вписати на середньому аркушеві оправи люксусового видання одноотомової „Історії України" М. Грушевського, яку я набув тоді в книгарні Маркевича, там же в Полтаві. Цим я хотів підкреслити свою пошану до милих і дорогих гостей.

Наскільки пригадую, їхні адреси були такі: І. Храпко — пошта Чернівці, Буковина, а І. Іванович — Завалю, пошта Снятин, Галичина.

На другий день по приїзді гостей на їхню честь влаштовано на приватному помешканні зустріч - банкет. На цей банкет запрошено учительство, яке почувало себе українським, і то свідомим на той час.

Під час обіду виголошено цілий шерег промов. Гості, звичайно, говорили по-українському, а наші — різно. Деякі з гостей у своїх промовах так гостро говорили проти Росії, що упорядники бенкету занепокоїлись, що в цю справу вмішається поліція, а тоді . . . „єсть мєсто ім в полях Россії", як колись грозив О. Пушкін. Отже після такого банкету легко було попасти до Сибіру.

Не треба забувати, що жили ми в поліційній державі, а до того ж у 1911 році межи Австрією й Росією були настільки напружені стосунки, що в 1912 році за малим не вибухнула війна.

Не сподобалися нам у деяких промовах гостей і поради, чи натяки, міняти московське ярмо на австрійське. Належати до Австро - Угорщини, яку у нас звали тоді „Лоскутною Імперією", чи взагалі попасти в лабети до німців нам рішучо не хотілося і тому не треба дивуватися, що ці промови на бенкеті розминулися із своїм завданням. Ми, наддніпрянці, хоч і несвідомі ще того, вперто й послідовно шукали іншої й багато ширшої розв'язки українського питання.

Але так чи інакше бенкет закінчився назовні спокійно. Не знаю навіть, чи хтось із упорядників із цього приводу мав якісь прикрощі, чи ні. Я не питав їх тоді, а вони мені про це не говорили.

Наступного дня наші гості виїхали до Харкова.

А по кількох днях на наших курсах появився одни із закордонних гостей, дуже гарний хлопець, який приїхав шукати ще гарнішої, як він сам, дівчини, що була однією з провідниць екскурсії по Полтаві. Але її не знайшов. Лукава полтавка десь зникла. Чому? Не знаю. Знаю лише, що наші полтавки прості й щирі в поводженні, але підійти до них . . . гірше, ніж до дрохви на полюванні . . . Була це дуже складна справа, тому навіть „соловейко" чи „місяць ясний" часом нічого не могли вдіяти.

Був би цей спогад незакінченим, коли б я не згадав, що відвідини учнів Черновецької Учительської Семінарії в Полтаві у 1911 році викликали мою переписку з І. Храпком і І. Івановичем. Ці мої знайомі з-за кордону навіть надсилали деякий час для мене український часопис. Назви його тепер не пам'ятаю, знаю лише, що це не було „Діло".

Це листування, а особливо часопис, показали мені ті „гаразди", що панували тоді в Галичині та Буковині: натиск поляків та румунів на український стан посідання, ба навіть боротьба за оволодіння душі українського народу.

Не пригадую собі тепер чому, але через деякий час наше листування урвалося. Можливо, що до цього спричинилося загострення стосунків межи Австро - Угорщиною і Росією, про що я згадував раніше, можливо, що причини до цього були інші.

Закінчуючи свій спогад, я просив би живих ще учасників Учительських Курсів у Полтаві в 1911 році чи учасників екскурсії Черновецької Учительської Семінарії в тому ж році доповнити його своїми згадками.

Боффало — Еггерсвіл

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1965 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий Відділ УНСоюзу з назвою „Товариство св. Володимира", означений черговим числом 463 з осідком у місцевості Виндзор, Онт., Канада.

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Стирановський Микола.
13 Куриляк Іван, Мокій Михайло.
14 Адамкевич Володимир.
16 Істванко Ернест.
22 Ларсон Карін А., Олек Микола.
25 Палканинець Наталія.
39 Бочан Богдан, Цецилія; Городецький Ілля.
43 Пецкіс Євстахій, Євгенія.
47 Моррізон Текля.
48 Смутик Йосип.
57 Ропіцький Роман, Єва.
59 Сарбак Михайло, Чубата Мирослава.
78 Недеровська Іванна.
86 Ходоба Казимира.
94 Гриндак Михайло, Едита; Лозинська Ерна, Янів Богдан.
106 Вілянич Юлія, Думановський Ричард, Кліш Андрій, Ірина; Косяк Марія, Явний Василь.
113 Вінчій Степан І.
114 6; Вілецький Теодор, Ніна; Карпа Іванна.
127 Наливайко Марія.
133 Вожаківська Тамара, Мандрусяк Надія, Пясецька Ольга, Смішкевич Степанія.
140 Сенич Василь, Тиховський Іван.
142 Филик Олена.
146 Гриньків Володимир, Ольга; Присяжнюк Роман.
147 Левицький Ярослав, Катерина.
155 Савчак Ярослав.
171 Янко Венні.
173 Гарванко Богдан, Віра; Деськів Іван, Софія 3.
175 Аполонів Ангелина, Базюк Марія, Шупер Володимир, Яворський Василь, Василь мол., Розалія.
182 Іванюк Михайло, Корибанич Іван.
183 Левчук Анна, Сведе Павло.
184 Соломчак Адам, Йосип, Анна, Марія.
194 Щур Володимир, Емілія.
200 Балук Олена.
204 Білан Олександер, Щирба Катерина.
214 Хромовський Роман, Чепурківська Марія.
234 Чернатович Михайло, Любомира Е.
240 Гаврилко Катерина, Савойка Олександра М.
242 Конапинська Марія.
243 Стефанська Ольга.
252 Осадчий Дмитро.
257 Голубічко Бронислав, Анастасія; Ковалик Іван.
259 Раєн Франко Т.
266 Дулищ Євгенія.
267 Бушватюк Теодор, Гурман Андрій, Марія; Іванів Микола, Анна.
268 Павлусь Микола.
277 Гончарик Петро, Коваль Олександер, Матрона.
281 Сірий Ярослав.
286 Хиляк Олександра.
289 Вастук Карло Б., Стайнер Гері И.
292 Мочерад Петро, Софія.
295 Гошко Іван, Мільковнч Зірка, Олійник Іда.
316 Царута Анна.
325 Гуральний Ярослав М., Олена М.
334 Посаковська Катерина.
346 Юрків Іван, Дарія, Розалія.
353 Оріховська Дарія.
356 Воробець Степанія.
361 Галичин Іванна К., Губицька Степанія, Гузар Михайлина Т., Диба Олександер, Косановська Віра, Петричка Анастасія, Сушків Марія, Марта; Шрайнер Франко Е.
374 Кос Степан.
379 д-р Коленський Мирослав, Шиптик Йосип.
382 Халупа Андрій.
387 Хомій Михайло.
397 Голуб Степан, Ольга.
399 Вірщук Олена І., Місялов Вадим, Лідія.
404 Лис Олена.
406 Костик Параска.
414 Дубецький Ярослав.
422 Грицишин Богдан.
428 Бохонко Волес, Грицик Михайло, Марія; Дацько Юрій І., Малий Юліян, Міра; Романик Дмитро, Катерина.
427 Корінівський Володимир В., Назар Михайло.
434 Волян Яків, Троханяк Катерина.
437 Волянський Роман, Кіндрат Мирослав І., Дарія; Колцьо Олександра.
445 Процюк Марія.
451 Ничай Олександер, Олексій.
454 Смичнюк Михайло.
463 Андріяш Іван, Вахна Володимир, Король Євген, Костинюк Василь Л., Нестор В., Роберт М., Теодор Р.; Кравець Григорій, Лейн Лейді, Ліст Лідія, Мойсюк Олександер Р., Німчук Михайло, Ольга; д-р Строкон Михайло, Тороженко Тарас, Яворський Йосип Ю., Марія.
464 Голик Патерик.
472 Брама, Ірина.
478 Кішка Петро.
484 Рабій Ярослава.
489 Кухар Едвард.
503 Янда Ольга Л.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

24 Майкел Йосип.
27 Гребеняк Микола.
78 Странайтіс Віктор Б.
87 Максимик Костантин.
106 Дудич Михайло, Катерина; Прочко Степан П.
116 Гоянюк Йосип, Зореслава В.
132 Партика Григорій.
154 Гуль Маріян.
170 Олексин Василь.
174 Прокопович Володимир.
203 Козак Марія.
204 Вертелецький Методій.
221 Дикий Юрій.
233 Мендак Карло.
238 Поліщук Анна.
245 Гоянюк Йосип.
276 Петуля Михайло.
325 Хміль Микола Ю. мол.
371 Рейнарович Роман.
430 Войтович Роман, Филина.
441 Капусь Григорій.
445 Литвин Михайло.
468 Яворський Володимир.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

25 Баранецький Володимир І. Христина І.
27 Лісевич Олександер. Олесницька Ксеня С., Цимбаліста Марта.
133 Зілинська Марта.
147 Вайда Олександер, Поптік Євстахія.
157 Василейко Микола 2, Катерина 2; Чурма Ілля.
161 Довга Анна.
257 Бучинський Петро, Сенюта Дмитро, Катерина; Турянський Василь, о. Петро, Анна, Віра.
277 Капустинський Олександер, Ірина; Кирилюк Роман, Іванна 2; Смеречанська Олена.
301 Леник Анна.
423 Патуляк Петро.
445 Бриський Алвин М.
450 Гнатківська Богданна, Скопляк Іванна.
464 Олексійович Петро.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

221 Гікава Ірина, Олена; Івасишин Дарія.
348 Куцалаба Михайло.
451 Ткаченко Люба.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

42 Ключівський Федір, Параска.
94 Мудра Ольга.
127 Ходань Євстахія, Ірина.
153 Максимюк Микола.
155 Масаяда Володимир.
204 Цимбала Євгенія М.
295 Мотрович Анна.
364 Дудич Михайло.
451 Томків Нестор В.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

5 Барнич Олександер І.
12 Вурак Василь Кузик Осип, Марія.
27 Матківський Олександер.
29 Мазула Анастасія Р.
62 Прокіп Захар.
93 Реді Роберт Ф.
94 Гусак Микола, Стасик Ярослав 2, Софія 2.
102 Квіт Зиновій.
106 Гуцал Петро, Марія; Мамчій Василь, Анна; Мудра Емілія, Ольшанська Ярослава.
127 Лапцик Йосип.
130 Деніас Христина.
134 Байорас Розалія.
139 Савчук Яків, Марія.
141 Плоський Богдан В.
154 Стельмащук Ольга, Фесенко Василь, Марія.
157 Кучер Антін, Стельмащук Василь.
171 Колодій Євген, Ірина.
175 Віворик Катерина, Гнатьо Павло, Запоточна Марія, Зольна Марія, Калин Роман Л., Керницький Сильвестер*, Анна; Микитюк Василь, Миськів Михайло*, Марія; Міськів Микола, Полянський Михайло, Текля; Романів Пилип мол., Тирмко Михайло*, Тустановський Карло, Шеремета Василь.
192 Слепска Василь мол.
194 Бутко Іван, Євдокія; Висоцький Ярослав, Глоба Борис, Тамара; Запорожець Олексій, Заяць Еліза, Звонок Михайло, Іванишин Михайло, Кищка Андрій, Когутяк Лідія М., Кріпацький Богдан, Онищак Катерина, Поритко Роман, Прибильський Михайло, Марія; Савчук Ольга, Ходань Іван, Щербанюк Ярослав.
204 Родин Михайло.
220 Левус Євгенія.
238 Бонцарівський Омелян*.
257 Щурко Михайло*.
259 Трусяк Петро*.
270 Кулич Іван*.
325 Бохно Іван, Джус Іванна Л., Михалевич Петро*, Непрель Сергій.
327 Смуток Валя.
348 Шервак Катерина.
350 Перепічка Микола 3.
360 Лупів Степан.
361 Аморович Іван, Захарчук Андрій*, Марія Я.
379 Войнаровський Микола*.
387 Науменко Іван.
423 Госвич Юрій В.*, Віра І.; Дудзяк Йосип, Івашків Тарас, Кутинський Іван, Яськовський Лев, Марта.
429 Детвейлер Меланія М., Тіглю Степанія.
430 Сарахман Володимир, Северина; Скальчук Іван, Євгенія; Черник Іван, Дарія А.
434 Кобринський Лев*, Рубінець Людовик*.
439 Мороз Теодор, Сусь Анна, Ірина К.; Янківський Василь*, Михайло О.*, Надія; Янкович Михайло А.*
441 Савицька Степанія.
442 Бедрик Марія, Григорович Андрій, Кавун Лідія 2, Прокопович Люба, Максимович Роман*.
445 Заруба Василь*, Шасико Марта.
494 Бабій Йосип*, Гнатів Роберт М.*, Довнс Наталія І., Шевчук Іван*.
498 Ліпкевич Василь*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

5 Сенюта Дмитро, Катерина.
12 Капустинський Олександер, Ірина; Кирилюк Роман*, Іванна 2; Смеречанська Олена.
14 Онай Петро.
95 Вайда Олександер, Поптик Євстахія.
117 Баранецький Володимир, Христина.
176 Патуляк Петро.
220 Василенко Микола 2, Катерина 2; Чурма Ілля.
240 Колодій Орест А., Арета Р.; Олесницька Ксеня С., Цимбаліста Марта.
341 Олексійович Петро*.
350 Мельник Роман, Любомира М.
359 Зілинська Марта.
442 Бриський Алвин М.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

12 Кузьма Орест, Роман, Оксана.
24 Майкел Йосип*.
25 Величковський Володимир, Лідія.
85 Самець Варвара П.
87 Максимик Костянтин*.
120 Лущковський Увій*, Гертруда.
153 Фетич Євстахій*.
170 Олексин Василь.
184 Москва Олександер, Михайлина.
186 Контрадий Євген Т.*
221 Дикий Юрій, Онушканич Катерина, Тучапський Петро.
233 Мендак Карло*.
257 Пітяк Варвара.
292 Марців Дмитро 2.
333 Риман Ярослава Є.
337 Лазоренко Микола, Анастасія.
371 Фединишин Антін.
380 Воронкевич Василина А.
432 Горбань Оленка.
445 Литвин Михайло*.
480 Лубінська Віра.
497 Грицук Альбіна.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

13 Чайковський Іван*.
33 Недій Василь*.
54 Гловацька Марія.
85 Мартин Йосипина.
105 Кейн - Слободзян Олена.
130 Палиґа Микола*
165 Юркевич Каролина А.
178 Беднарчик Марія.
200 Готра Анна.
204 Рудий Лука*.
238 Бортник-Катерина.
248 Гамер Анна М.
283 Коковський Іван Б.*
343 Войтович Степанія, Лопез Катерина.
361 Тенетило Василь*.
372 Лінчик Юлія.
427 Бубен Катерина, Лоік Степан*, Катерина; Пласконіс Анна М., Сичило Данило*.
439 Стефура Іван.
471 Левицька Анна П., Семеняк Катерина.
490 Варнецький Теодор*.
506 Ревак Дмитро.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ПОВНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

21 Ічноз - Тхір Дарія.
33 Зелінка Ольга.
39 Трейс Яків М.*
83 Рій Йосип*.
87 Грот Марія.
94 Тиро Йосип Б.*
98 Маргам Меланія.
102 Зінчак Степан*.
112 Подана Надія.
155 Абруці Катерина, Бастут Марія, Гурзо Ольга, Мізерак Олена Д., Печінка Анна.
248 Гамер Міллард Ф. мол.*
259 Риндик Степанія, Скриник Микола*.
274 Гріч Анна, Прокоп Іван К.*, Сухар Карло*.
300 Кавчак Петро*, Катерина; Чанда Анна.
325 Сито Марія.
336 Васинюк Іван*.
348 Марускин Йосипина.
368 Цапар Анна.
383 Грозинська Ангелина.
386 Волощак Франя А.
459 Лобур Іван Б.*, Павло*.
490 Шмід Марія М.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:

20 Бабак Текля.
28 Бабяк Анна.
41 Степаник Михайло.
45 Веклич Юлія.
59 Чубатий Володимир.
63 Питель Микола.
70 Атаманюк Розалія, Панько Катерина, Фурка Вікторія.
77 Яцейко Василь.

81 Вітнер Євстахій.
85 Марлович Федір*.
96 Котуля Іван*.
102 Карпинець Василь*.
104 Стецяк Анна.
112 Бандура Марія.
161 Михайлишин Мартин.
166 Черлицька Степанія.
175 Пелех Семен.
176 Михайлович Матвій*.
178 Костина Михайло.
191 Базар Марія.
217 Савицька Анастасія.
218 Калька Анастасія.
219 Соколовський Панько.
221 Коляджин Омелян, Сапач - Шульц Єлисавета, Чучман Олекса.
230 Белющак Дмитро*.
238 Вонцарівський Омелян.
249 Пийо Анна.
252 Ярмій Андрій.
257 Ваврисчук Ілля.
258 Головецький Василь*.
259 Трусяк Петро*.
270 Баран Матвій.
274 Байтос Марія, Гіль Данило*.
276 Лазар Григорій.
292 Свантко Андрій.
325 Сусол Тетяна.
352 Витязь Іван.
361 Губицький Володимир, Марусевич Іван, Стеткевич Степанія.
364 Романів Степан.
369 Коник Іван, Роман, Анна.
379 Рибак Іван.
397 Кузьмяк Марія.
473 Чайковський Йосип.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, що не платять оплати за газету.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:

5 Стирановська Вірґінія Хр.
8 Внук Андрея С.
9 Нарадко Іван П.
13 Бережанський Богдан М., Степан І.
14 Яворський Роман мол.
22 Красій Григорій П., Пірс Елмер К.ІІІ.
38 Пінчак Петро А.
43 Пікис Брент С., Рід.
47 Волчонський Йосип І., Моррісон Давид, Дана.
48 Когут Давид Р.
57 Ропицька Анна, Іванна, Ірина; Марія.
78 Питко Йосипина А.
85 Панькo Патриція А.
106 Брик Василь, Ірина, Ніна; Косяк Мирослава.
119 Кісь Василь М.
120 Маслій Ярослав.
133 Ганкевич Михайло П., Степан А.; Мотуз Михайло А.
147 Роско Степан мол.
155 Гурзо Павло С. мол., Мендонка Михайло Ф., Ярема Д.
170 Ференц Галина Є.
171 Янко Едвард Б.
172 Мороз Меліса.
173 Леськів Марія Л. Мирон І.
175 Грицай Петро, Роман В.; Рахвал Марія А., Яворський Богдан І.
176 Кравчишин Степан В.
183 Савленас Надія Л., Сведа Дениса.
184 Соломчак Йосип К.
192 Верещак Андрій А., Манґ Ліза А., Пупчик Давид І., Євгенія М.
194 Бурачок Марта І., Вадуцька Марія А.
221 Думич Катерина М.
222 Возняк Любов О.
240 Дмитрик Зенон П., Якима Тимотій Т.
243 Гендерсон Скотт Л.
245 Штендера Ярослав О.
271 Спін Олексія І., Юлія А.
277 Калюк Ірина Ст., Тара Іван С., Михайло М.
292 Гнатович Ангелина М., Олександра А.
337 Сушко Марта В.
347 Васюта Зузанна, Стельмах Вейн А.
356 Воробець Ярослав Ст., Солонинка Іван Р.
363 Базів Роберт Я.
372 Кіник Орест, Ярослав.
375 Бачара Роман Є., Кобилинська Донна Д.
379 Гусак Роман М., Кухта Петро.
385 Вовчак Андрій М., Роман Ст.
391 Крипс Ярослав І.
399 Андрушко Ігор І., Гладкий Ерік.
427 Дяків Петро мол.
445 Журавель Тереса Л.
451 Смерек Данило І., Роберт М.
454 Василів Мирон М., Наталія М.; Соломон Маргарита Ф.
463 Костинюк Нестор Є., Ліст Віктор А., Павло В., Нагнибіда Михайло Б.
472 Бохонко Волес мол., Наталія; Брама Христина, Панчук Рута, Христина.
476 Гарпис Олександра І.
502 Боянчук Бриджета А.
506 Масний Григорій М.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

106 Дудич Анна, Василь, Йосип, Марія.
154 Гуль Володимир В., Юлія М.
174 Прокопович Христина.
191 Плекан Брюс Д.
221 Дикий Юрій.
233 Мендак Михайло.
254 Деметро Володимир М.
268 Боднарський Володимир, Марія, Ольга.
281 Петрусь Варвара.
341 Золотуха Олександер І.
397 Федьків Аркадій І. П., Звенислава Т. М., Оксана Р. А.
471 Стадник Йосип, Михайло, Ярослав.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

25 Баранецький Адріян А., Микола Ю.
157 Василенко Степан М.
247 Столярчук Михайло Т.
257 Вучинський Богдан, Турянська Ірина О.
445 Климків Марко, Роксана.
450 Гнатківська Володимира Б.
464 Скобликовський Борис Б.

ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

397 Касіян Мирон М.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

14 Борковський Віктор, Ростислав, Юрій.
57 Шпак Євгенія М., Роберт Ф.
82 Гайдук Микола мол.
103 Танин Ігор, Марія, Ярослав.
106 Гуцал Ольга, Юлія; Дукупс Донна М., Мамчій Анна Н. Віра.
127 Добрикевич Василь, Ольга, Степанія.
171 Колодій Михайло.
194 Бутко Юрій, Гусак Петро, Дністрян Анна, Софія О.; Сало Євстахій.
204 Менцінський Юрій.
219 Шмуляк Андрея М.
234 Мельничук Степан Т.
251 Глют Степан П.
270 Николин Анна М.
292 Ясинська Ярослава І.
333 Риман Давид М.
379 Гручич Йосипина.
397 Павлюк Василь.
414 Захарко Андрій Р., Олександра, Роман; Цуркан Марія Н.
429 Тіґліо Антін Р. ІІІ, Михайло.
430 Сарахман Ірина, Христина; Скальчук Андрій Я., Божена 2.
439 Сус Леся, Мирослава В.; Янкович Михайло
450 Спонтак Михайло П., Сушків Андрій Л. Р. О., Тетяна А.
482 Кравчишин Єлисавета, Юдита І.
485 Коваль Андрій, Оксана.
502 Чарко Роберт І.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ: З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

117 Баранецький Адріян А., Микола Ю.
220 Василенко Степан М.
240 Колодій Лев О.
281 Столярчук Михайло Т.
350 Мельник Адріян Л., Роман О., Ярослав В. 2.
439 Скобликовський Борис Б.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС:

Відд.:

171 Янко Богдан.
257 Голубічко Анастасія С.
423 Дашко Юрій.
437 Волянський Роман.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

5 Гартунґ Марлена 10.
13 Ренц Андрея Л.
21 Коротко Олег.
23 Кісик Іван.
42 Тиньо Богдан.
54 Беррі Данило, Поткай Ілейна.
71 Пизьо Роберт М.
85 Чипот Ярослава Д.
105 Процюк Мирослав С.
115 Курилас Петро Ю.
121 Вих Семен О.
130 Мартин Ірина.
194 Тот Володимир.
204 Мельник Василь Д., Ривак Борис М., Роман М.
206 Юхник Франко.
240 Корф Ярослава Д.
245 Нурко Марія А.
255 Гарвей Лідія М.
307 МекФей Йосип Ф.
325 Дівенс Петро М., Радзяк Йосип мол., Сито Марлена.
341 Поліщук Яків Л.
349 Стейнер Єфрем.
354 Хмура Роман В.
361 Зеєр Іван Я., Кобрин Євген, Кузьма Юрій М., Рибіцька Наталія, Ромашко Іван мол., Томашівський Євген А.
367 Бабій Василь К. мол.
375 Смільський Марко Т.
387 Скляр Гіртруда, Фемяк Петро.
398 Волощук Данило мол.
414 Дудик Валерія І.
427 Лоік Анна, Євгенія.
432 Кірик Софія, Комарницький Володимир І., Люба М.; Матчук Тарас, Наконечна Наталія.
435 Хомин Іванна Е.
439 Дмитрішин Ольга А., Степанія М.; Когут Надія, Майчос Володимир Ф., Марунчак Мирослав Є., Панас Михайло.
441 Барилюк Іван М., Музика Лідія Є., Роман Гр.
450 Навроцька Ірина.
464 Луцик Марія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

45 Слобоґін Роналд Д.
91 Кочірка Патрикія К.
145 Адамяк Тереса М.
149 Чвайкус Фридерик.
213 Драґанчук Олена.
219 Бутковський Степан мол.
229 Шар Варвара.
274 Адамс Марлена А., Волощак Павло, Конищак Степан, Медрич Володимир, Іванна, Карло; Пущ Донна Є., Фиць Василь Д.
293 Дика Марія А.
300 Шимко Степан.

Відд.:

318 Саюк Маргарита.
427 Кіта Ольга Я.
432 Артимко Павло М., Бурак Євстахій, Зуб Василь, Володимир, Емілія; Корчинська Олена І.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

22 Шемчук Михайлина.
37 ДеРоза Мартин Й.
70 Пило Йосип, Роберт.
83 Бабяк Іван Й., Михайло І., Франя.
85 Монсорно Патрикія А.
120 Лущковська Моніка, Розалія М.
155 Савчак Ярослав.
209 Шевчик Мирослава К.
217 Вріяч Катерина.
221 Гукало Євгенія, Дикий Юрій, Онушканич Катерина.
233 Мендак Михайло.
281 Петрусь Варвара.
337 [illegible]чанюк Михайло.
432 Горбань Марта.
471 Стадник Йосип, Михайло, Ярослав.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

221 Гікава Ірина, Олена; Івасишин Дарія.
348 Куцалаба Михайло.
451 Ткаченко Люба.

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 30-го червня 1965 р.)

Старий рід забезпечення	124
Кляса O	393
Кляса T	6,128
Кляса W	12,181
Кляса P20	15,858
Кляса E20	10,909
Кляса E65	1,344
Кляса P65	954
Кляса DP	343
Кляса ADD	1,869

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса 4P	159
Кляса 5E	192
Кляса E20	54
Кляса P20	55
Кляса 6C	3
Кляса P65	7
Кляса E65	6
Раом:	50,579

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 30-го червня 1965 р.)

В клясі 1-ій на $ 500	884
В клясі 1-ій на $1000	600
В клясі 1-ій на $2000	4
В клясі 2-ій на $ 400	306
В клясі 3-ій на $ 100	202
В клясі 4P на $ 250	85
В клясі 4P на $ 500	2,355
В клясі 4P на $1000	1,377
В клясі 5E на $ 250	104
В клясі 5E на $ 500	3,124
В клясі 5E на $1000	1,387
В клясі 6C на $ 500	643
В клясі 6C на $1000	436

НОВІ КЛЯСИ:

E20 на $ 500	2,181
E20 на $1000	2,261
E20 на $1500	11
E20 на $2000	52
E20 на $3000	3
E20 на $4500	1
E20 на $5000	2
E18 на $ 500	1,107
E18 на $1000	2,301
E18 на $1500	24
E18 на $2000	107
E18 на $2500	4
E18 на $3000	17
E18 на $4000	2
E18 на $5000	6
E65 на $ 500	43
E65 на $1000	71
E65 на $1500	3
E65 на $2000	2
E65 на $2500	2
E65 на $3000	1
E65 на $4000	1
P20 на $ 500	1,676
P20 на $1000	3,206
P20 на $1500	35
P20 на $2000	67
P20 на $2500	1
P20 на $3000	1
P20 на $4000	1
P20 на $5000	7
P65 на $ 500	29
P85 на $1000	70
P65 на $2000	2
P65 на $5000	2
Разом:	24,806

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Діти	Дорослі	АДД	Разом
Стан з 31-го травня 1965 р.:	26,712	55,987	1,835	84.534
Активні члени ПРИРІСТ У ЧЕРВНІ 1965 р.:				
Нові члени	102	181	41	324
Прийняті наново	24	39	1	64
Прийняті з перех. листками	10	33	—	43
Зміни кляс забезпечення	1	11	—	12
Прийняті з Департ. Молоді	—	5	—	5
Разом:	137	269	42	448
УБУТОК У ЧЕРВНІ 1965 р.:				
Суспендовані члени	49	117	8	174
Відійшли з перех. листками	10	28	—	38
Зміни кляс забезпечення	6	11	—	17
Відійшли до дорослих	4	—	—	4
Померли	—	51	—	51
Вибрали грошові звороти	23	31	—	54
Відійшли з випл. п. сум. заб.	68	27	—	95
Відійшли на випл. заб. вповні	25	32	—	57
Відійшли на част. випл. заб.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	—	—	—
Разом:	185	297	8	490
Члени, які виплатили вкладки ПРИРІСТ У ЧЕРВНІ 1965 р.:				
Виплачене забезпечення	25	32	—	57
На безпл. продовж. забезп.	22	76	—	98
Разом:	47	108	—	155
УБУТОК У ЧЕРВНІ 1965 р.:				
Померли	—	3	—	3
Вибрали готівку	6	6	—	12
Привернені в актив.	16	21	—	37
Разом:	22	30	—	52
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем червня 1965 року:	26,689	56,037	1,869	84,595

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за червень 1965 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть побавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж червня 1965 року взяли перехідні листки й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав ПАДОХ, гол. секр.

Новий Відділ ОДВУ ім. Ю. Вассіяна в Шикаго

За почином Ініціятивного Комітету, до якого входили: інж. Юрій Дачишин, мґр Ілля Павліш, дир. Степан Касіян, п. Микола Марків, п. Андрій Іванів, 1-ший Відділ ОДВУ (Організації Державного Відродження України) в Шикаґо, який не діяв протягом багатьох років, відновив свою діяльність.

Дня 25 червня в приміщенні Товариства „Самопоміч" відбулись Загальні Збори відновленої станиці ОДВУ.

Зборами проводила Президія в складі: інж. Юрій Дачишин, д-р Осип Матковський, дир. Степан Касіян.

Інж. Дачишин, відкриваючи Загальні Збори, кинув жмут думок про завдання Українського Націоналістичного Руху і обов'язки його зорганізованого членства поза межами Батьківщини.

З черги п. Филип Василовський, один із перших і найстарших діячів ОДВУ, котрий до 1940 р. очолював одвівський осередок „Сини України" в Шикаго, розповів про бурхливу діяльність ОДВУ як співзвучника Організації Українських Націоналістів, котра зорганізована за почином сл. п. полковника Е. Коновальця на терені Америки.

Мґр Ілля Павліш виголосив короткий реферат про завдання і цілі ОДВУ.

Після дискусії над доповідями Загальні Збори вибрали керівні органи в такому складі: інж. Ю. Дачишин — голова, мґр І. Павліш — заступник голови, п. А. Іванів — секретар, дир. С. Касіян — касир, мґр Р. Ленчицький — реф. зовнішніх зв'язків, п. М. Марків — організаційний реф., п. Р. Миронюк фінансово-господарський реф. Контрольна Комісія: д-р Осип Матковський — голова і члени п. Остап Гарасовський і Василь Якимів. Товариський Суд: суддя Тарас Івашків — голова, Роман Дзюбинський і Володимир Галелюка — члени.

Плян праці, зачитаний мґром Павлішем, Збори одноголосно одобрили.

Збори прийняли постанову, що з днем 25-го червня Відділ ОДВУноситиме назву ім. Юліяна Вассіяна.

На пропозицію п. А. Іванова загальні збори прийняли цілий ряд постанов щодо діяльности Відділу та щодо актуальних громадських справ.

На базі цих напрямних і пляну праці Відділ ім. Ю. Вассіяна буде провадити свою діяльність.

Іванів Андрій

ГОЛОВНИЙ УРЯД УНСОЮЗУ:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник:
JOSEPH LESAWYER
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Заступник гол. предсідника:
STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago 34, Ill.

Заступниця гол. предсідника:
Mrs. ANNA HERMAN
601 Maywood Avenue
Maywood, N.J.

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир:
ROMAN SLOBODIAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ

WLADIMIR KOSSAR
150 Eugenie Street
Winnipeg, Man., Canada

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia 38, Pa.

PETER PUCILO
10111 So. Artesian Street
Chicago, Ill.

JOHN KOKOLSKI
229 Huntington Avenue
Woonsocket, R.I.

JOHN W. EVANCHUK
9312 Sherman Road
Morton Grove, Ill.

ГОЛОВНІ РАДНІ

BOHDAN ZORYCH
604 Bathurst St.
Toronto, Ont., Canada

BOHDAN MELNYK
5155 2nd Ave., Rosemout
Montreal, Que., Canada

RUSSEL HUK
297 Grandview Ter.
Hartford, Conn.

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

DMYTRO SZMAGALA
4037 Riveredge Rd.
W. Park Sta.
Cleveland 11, Ohio

WILLIAM B. HUSSAR
35 Hardison Rd.
Rochester 17, N.Y.

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa.

Miss ANNA CHOPEK
117 Greenfield Rd.
Mattapan, Mass.

IVAN ODEZYNSKY
5909 N. Camac Street
Philadelphia 41, Pa.

Mrs. HELEN OLEK
2151 N. Lorel Avenue
Chicago 39, Ill.

Mrs. OSYPA OLINKEVYCH
1900 Forestdale Avenue
Cleveland 9, Ohio

MYRON KUROPAS
2740 N. Leclaire Ave.
Chicago, Ill. 60639

Mrs. MARIA DEMYDCHUK
416 — 17th Street
Brooklyn 15, N.Y.

Mrs. HELEN SHTOGRYN
4753 N. Hutchinson St.
Philadelphia 41, Pa.

ГОЛОВНА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСОЮЗУ

знаходиться у власнім домі під ч. 81-83 Grand Street — Jersey City, N.J. 07303
Поштова адреса УНСоюзу:
P.O. Box 76 — Jersey City, N.J.
Zip Code 07303
Telephone: 435-8740
(Area Code 201)
New York Line: BA 7-5337

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1965 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

Прихід:

Відділ	Заплатив
1	137.25
2	143.12
3	60.20
5	671.02
6	96.35
7	184.20
8	1,057.43
9	90.63
10	84.75
11	112.92
12*	185.62
13	534.14
14	812.49
15*	80.71
16	96.05
17	35.65
18	31.84
19	5.02
20	1,252.71
21	124.01
22*	650.99
23	120.50
24	120.21
25	921.01
26	56.26
27	531.91
28	130.35
29	220.55
30	68.09
31	72.89
32	14.20
33	181.70
34	11.08
35	434.79
36	270.11
37	341.83
38	374.03
39	1,203.59
40	45.67
41	10.02
42	1,452.27
43	116.22
44*	85.07
45	522.86
46	213.04
47	59.87
48	49.90
49	143.68
50	62.16
51	41.88
52	183.67
54	147.38
55	263.04
56	111.13
57	98.78
58	160.05
59	701.35
60	51.73
61*	70.36
62*	225.08
63	856.24
64	192.87
65	314.42
66	38.31
67	94.97
68	75.93
69*	442.31
70	397.63
71	31.85
72	27.30
73	84.97
74	84.86
75	352.28
76	437.03
77	34.27
78	237.02
79	17.19
80	62.35
81	162.23
82*	58.00
83*	906.60
84	99.51
85	98.12
86	158.39
87	72.18
89	24.36
90	242.34
91	236.20
92*	54.20
93	240.77
94	1,035.81
95	37.84
96	312.16
97	145.92
98	56.55
99	138.74
100	180.25
101	20.46
102	1,004.92
103	167.00
104	154.00
105	347.66
106	1,048.21
107	229.90
108	102.71
109	125.20
110	25.40
111	105.66
112	287.99
113	304.90
114*	974.83
115*	260.28
117*	220.81
118	19.98
119	81.05
120	533.38
121	320.43
122	90.31
123	192.71
124	149.38
125	397.88
126	74.34
127	909.68
128	287.57
129	366.56
130*	723.04
131*	858.52
132	91.98
133	535.86
134	112.77
135	11.39
136*	116.79
137	202.28
138	59.61
139*	261.14
140	111.67
141*	38.23
142	500.72
143*	156.32
144	114.79
145	137.65
146	335.96
147	782.88
148	157.91
149	147.91
150	135.28
151	147.73
152	79.21
154*	130.69
155	1,041.18
156	264.24
157	160.39
158	548.66

Відділ	Заплатив
160	73.35
161	741.50
162	19.10
163	442.72
164	177.80
165*	359.27
166	18.83
167	54.34
168	245.05
169	60.12
170	407.54
171	410.05
172	168.50
173	324.90
174	499.56
175*	667.92
176	314.51
177	282.66
178	485.89
179	194.05
180	160.64
181	62.25
182	259.58
183	242.25
184	190.34
185	37.61
186	47.44
187	73.25
190	40.82
191	732.55
192	384.68
193	21.84
194*	1,729.39
195	13.41
196	37.25
197	13.05
198	5.22
199	80.22
200	244.59
201	16.92
202	41.54
203*	73.27
204	1,649.71
205	19.34
206	379.65
207	47.93
208	30.05
209	30.80
210	252.73
211	189.49
212	53.95
213	142.01
214	115.55
215	54.72
217	903.17
218	345.70
219	645.47
220	343.98
221*	2,816.84
223	208.86
224	46.16
226*	211.74
227	17.85
228	16.25
229	46.42
230	591.53
231	154.54
232	41.87
233*	415.41
234	481.31
235	56.10
236	190.20
237	247.76
238	810.62
239*	754.35
240	990.73
241	115.57
242	205.80
243	145.36
244	17.27
245	609.31
246	28.06
247	154.30
248	68.27
249	19.15
251	530.81
252	131.55
253	141.50
254	638.18
255	50.80
256	301.66
257*	640.96
258	10.51
259	183.74
260	75.73
261	139.94
262	62.22
263	30.10
264	16.84
265	33.15
266	782.23
267*	573.86
268	222.99
270	425.45
271*	402.16
272	175.27
274*	682.64
275	62.16
276	540.35
277	905.94
278	95.77
279	24.43
280	138.95
281	189.40
282	93.49
283	332.22
284	102.43
285	61.85
286	142.24
287	838.30
288	171.86
289	346.93
290	223.67
291*	374.26
292	1,273.47
293	528.87
294	14.38
295	542.04
296	216.24
297	11.78
299	140.53
300	93.90
301	353.26
302	13.03
303	12.50
304	503.60
305	326.79
306	97.63
307	293.96
308	65.04
309*	105.15
310	104.00
311*	44.32
312	50.55
313	21.41
315*	15.47
316	1,160.28
317*	142.47
318	68.59
319	82.88
320	384.81
321	225.39
159	35.96

Відділ	Заплатив
322	102.88
323	182.77
324	196.55
325*	1,504.50
327*	674.99
328*	448.37
329	68.10
330	245.36
331	60.31
332	107.77
333	123.50
334	486.54
335*	77.12
336	1,120.90
337	304.71
338	163.85
339*	154.53
341*	636.21
342	241.86
344	52.79
345	317.20
346*	1,290.36
347	329.05
348	372.43
349	320.94
350	241.53
351	29.47
352	110.53
353	141.32
354	251.32
355	196.44
356	241.51
357	35.74
358	189.14
360*	94.38
361	2,118.27
362*	358.14
363	41.57
364	811.14
365*	49.00
367*	2,194.97
368	16.16
369	159.16
370	273.05
371	739.69
372	627.54
373	167.66
374	223.10
375	536.30
376*	43.07
377	11.68
378	9.90
379	2,760.87
380	75.90
382	26.46
383	326.14
384	75.42
385	841.92
386	69.41
387*	210.59
388	317.45
390*	151.48
391	91.83
392	5.38
393	130.81
394	43.25
395*	85.14
396	16.46
397	1,057.17
398	14.32
399	782.67
401	27.52
403	89.55
404	174.89
405	52.85
406	352.12
409	70.73
410	10.81
411	17.12
413	119.34
414	809.94
417	64.71
418*	122.00
419	12.42
422	107.30
423*	1,812.11
424*	179.31
425	20.34
426	71.41
427	345.47
428	100.77
429*	122.59
430	1,024.60
432	3,323.09
433	88.00
434	526.19
436	223.04
437	711.03
438	59.54
439*	481.09
441	708.60
443*	4.52
444*	27.61
445	567.39
446	134.54
447	28.00
449	3.66
450*	233.47
451*	533.17
452	197.49
453	73.48
454	377.70
455	444.08
456	184.42
457	465.79
459	117.47
460	116.32
461*	231.21
462	98.21
464	294.51
465	173.79
466	95.41
467	18.48
469*	442.29
470*	50.44
471	1,259.34
472	555.06
475	39.24
476	162.94
477	70.58
478	88.83
479*	23.83
480*	82.99
481	131.91
482	45.03
484	701.91
485	12.07
486	205.31
487	294.57
488	113.40
489*	114.61
490	83.95
492*	272.43
495	165.28
496	51.10
498	415.91
499	34.42
500*	114.17
501*	30.48
502	176.98
503*	393.38
504*	68.99
506	48.29

З місячних вкладок від старших членів $133,168.84

Вступайте в члени УНСоюзу!

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

Прихід:

Відділ	Заплатив
1	20.69
2	14.17
3	78.28
5	192.30
6	9.47
7	38.33
8	553.40
9	23.42
10	74.37
11	41.03
12*	27.13
13	185.01
14	458.74
15*	51.62
16	100.30
17	11.84
18	6.64
20	519.63
21	30.06
22*	326.32
23	102.74
25	243.88
26	1.50
27	111.43
28	13.82
29	53.26
30	5.25
31	.50
33	175.01
35	179.55
36	110.65
37	77.56
38	257.52
39	399.13
40	15.28
41	3.00
42	360.97
43	62.55
44*	7.24
45	227.25
46	27.12
47	50.17
48	45.01
49	42.09
50	2.25
51	68.52
52	131.07
54	89.18
55	139.01
56	59.62
57	200.96
58	96.95
59	285.14
60	7.04
61*	9.18
62*	46.85
63	405.58
64	36.39
65	34.75
67	5.83
68	90.43
69*	73.93
70	115.72
71	119.77
73	1.92
74	2.12
75	211.86
76	141.98
77	2.50
78	65.00
80	22.93
81	82.77
82*	2.00
83*	509.45
84	94.24
85	40.64
86	78.81
87	2.16
90	52.29
91	74.25
92*	8.69
93	94.56
94	545.69
96	175.09
97	12.36
99	24.92
100	3.00
102	658.13
103	40.74
104	117.19
105	289.49
106	317.03
107	62.06
108	12.02
109	20.74
110	1.98
111	1.75
112	96.00
113	5.32
114*	226.90
115*	97.48
117*	144.70
119	26.08
120	323.82
121	127.23
122	22.70
123	17.41
124	7.00
125	323.36
126	27.39
127	312.79
128	102.51
130*	469.68
131*	249.22
132	9.51
133	81.81
134	2.00
136*	33.39
127	110.65
138	10.26
139*	193.85
140	2.35
141*	4.62
142	223.29
143*	33.07
144	67.27
145	15.72
146	222.38
147	470.70
148	3.00
149	61.37
150	41.58
151	31.30
154*	74.05
155	408.33
156	222.43
157	103.93
158	156.12
159	1.88

Відділ	Заплатив
160	1.67
161	159.93
163	197.98
164	23.82
165*	7.33
167	66.82
168	97.54
169	16.71
170	95.56
171	243.77
172	6.53
173	127.64
174	74.20
175*	27.16
176	83.78
177	88.97
178	134.93
179	58.19
180	88.43
181	8.85
182	59.18
183	271.58
184	40.58
185	8.38
186	13.21
187	30.08
190	7.82
191	477.67
192	155.94
194*	587.26
199	12.27
200	98.45
201	4.68
202	4.78
203*	29.55
204	652.45
205	17.88
206	117.90
207	4.74
208	22.76
209	3.81
210	48.38
211	54.78
212	6.91
213	73.45
214	24.73
215	32.20
217	260.48
218	147.43
219	337.60
220	305.11
221*	1,270.38
223	21.47
224	19.76
226*	142.88
229	6.24
230	295.49
231	5.06
232	32.85
233*	121.29
234	211.30
235	32.14
236	128.31
237	134.29
238	500.67
239*	134.59
240	914.99
241	37.42
242	78.67
243	11.12
244	1.36
245	175.75
247	74.79
248	35.28
251	238.87
252	22.59
253	28.84
254	491.93
255	4.84
256	153.16
257*	239.08
258	.50
259	65.91
260	28.46
261	9.33
262	25.35
263	7.80
264	6.72
265	20.82
266	292.31
267*	30.66
268	162.00
270	213.22
271*	381.32
274*	175.13
275	43.43
276	158.04
277	393.62
278	14.63
279	4.51
280	1.00
281	227.06
282	30.63
283	75.76
284	91.23
285	51.50
286	16.14
287	276.15
288	26.18
289	266.70
290	75.81
291*	134.92
292	785.20
293	282.63
294	3.71
295	435.84
296	73.29
297	4.28
299	88.09
300	31.62
301	123.54
304	144.87
305	103.88
306	39.18
307	207.53
308	34.91
309*	72.82
310	57.31
311	1.50
312	10.25
313	12.79
316	534.22
317	146.44
318	21.23
319	59.38
320	130.19
321	86.31
322	9.21
323	167.60

Відділ	Заплатив
324	22.25
325*	432.28
327*	329.07
328*	425.41
329	23.24
330	41.30
331	4.55
332	4.95
333	6.95
334	179.63
335*	13.07
336	266.32
337	165.93
338	71.97
339*	110.51
341*	373.03
342	80.52
344	32.75
345	136.42
346*	547.95
347	128.94
348	131.89
349	106.75
350	259.21
351	7.61
352	24.40
353	94.60
354	104.33
355	59.84
356	94.49
357	5.69
358	116.51
360*	176.92
361	942.02
362*	144.60
363	24.16
364	260.05
365	3.25
367	447.81
368	8.88
369	5.35
370	147.37
371	212.53
372	578.46
373	20.97
374	286.91
375	119.54
376*	25.07
377	5.04
378	10.60
379	1,078.48
380	129.69
383	560.66
384	37.56
385	282.74
386	23.50
387*	75.08
388	183.64
390*	106.12
393	134.09
394	36.07
395*	96.20
396	42.09
397	397.28
399	517.45
403	9.04
404	56.24
405	12.50
406	65.38
409	3.90
413	17.54
414	484.62
418*	534.01
419	9.18
422	32.19
423*	426.69
424*	8.12
427	366.27
428	21.05
429*	9.96
430	274.03
432	1,852.68
433	45.10
434	48.53
436	275.70
437	196.42
438	9.90
439*	398.33
440*	52.98
441	365.53
443*	27.02
444*	7.12
445	438.68
446	23.10
447	4.02
449	3.18
450*	62.41
451*	198.20
452	102.84
453	9.27
454	330.72
455	216.69
456	308.08
457	153.00
459	22.25
460	32.03
461*	138.91
462	68.55
464	347.43
465	91.98
466	93.52
467	3.00
469*	84.72
470*	10.40
471	1,366.23
472	251.43
475	5.29
476	15.17
477	42.99
478	61.04
479*	61.67
481	52.49
482	3.50
484	478.33
486	87.34
487	99.09
488	3.79
489*	9.22
490	18.39
492	7.50
495	118.74
498	177.19
499	6.53
500*	214.50
501*	11.82
502	108.21
503*	32.46
504*	236.12
506	160.52

З місячних вкладок від членів, обезпечених в молодечому департаменті $57,848.81

Акцидентове обезпечення

Відділ	Заплатив
6	9.20
13	97.60
14	64.35
16	3.70
20	32.80
22*	4.80
25	1.70
29	.85
33	9.20
46	1.00
54	1.10
59	3.65
62*	11.00
83*	89.30
90	3.70
94	9.20
96	1.10
102	3.30
103	2.70
114*	13.00
117*	12.20
120	3.90
121	2.45
125	1.10
131*	4.10
132	12.20
133	38.40
139*	9.70
142	1.95
150	3.50
155	2.55
157	22.65
158	3.20
161	1.10
170	1.10
171	10.30
178	24.05
184	1.10
174	35.40
182	1.95
191	3.30
194*	3.35
208	1.35
214	50.05
221*	20.85
233*	1.90
238	9.20
239*	2.20
240	15.50
245	16.55
247	1.00
251	5.00
254	1.10
257*	13.00
266	27.90
268	9.20
270	7.85
271*	3.90
277	36.45
282	20.85
287	26.60
289	11.00
295	15.20
304	1.10
309*	4.65
316	3.80
320	7.45
325*	45.80
328*	3.85
334	3.35
338	11.00
345	17.00
346*	38.70
347	22.00
349	14.30
353	12.60
360*	50.25
361	6.40
371	2.65
372	9.20
375	38.50
379	13.00
383	12.20
385	28.70
387*	6.30
395*	5.70
418*	28.55
423*	24.65
427	3.95
430	30.75
432	4.20
437	3.45
439*	14.00
445	14.00
450*	2.45
451*	29.50
456	6.30
461*	77.65
471	1.10
472	4.50
486	3.20
498	7.60
503*	15.20

З місячних вкладок від членів, обезпечених в акцидентовім обезпеченні $1,489.10

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

З місячних вкладок від членів	$192,556.25
Відсотки від бондів	62,363.41
Відсотки від морґеджів	43,307.31
Відсотки від членських позичок	1,532.17
Чинш від реальностей	1,000.00
Приходи від реальностей в Керґонксоні	22,801.77
Приходи друкарні і книгарні	23,064.09
З переносу федерального податку за помічні сили	1,726.89
З переносу стейтового податку за помічні сили	171.33
Вплати на заплату податків на морґеджових інвестиціях	3,326.10
Зворот за телефон	739.33
Зворот коштів подорожі	33.18
Вплачення на покриття коштів при морґеджових інвестиціях	55.00
Вплати на видання англомовної української енциклопедії	442.50
Пожертви на стипендійний фонд	10.00
Пожертви на фонд наглої потреби	219.76

ПЕРЕНОСИ ДО СИРІТСЬКОГО ФОНДУ ПО БЛ. П.:

Від. 9 Качмарек Галина	250.00
Від. 59 Левкович Стефан	250.00
Разом з місячних вкладок, відсотки від інвестицій і переноси	$353,849.09

ВІД ІНВЕСТИЦІЙ

Сплати морґеджів	81,550.90
Сплати бондів	348,052.01
Сплати членських позичок	5,168.58
Разом від інвестицій	$434,771.49

ПОВТОРЕННЯ

З місячних вкладок, відсотки від інвестицій і переноси	$353,849.09
Від інвестицій	434,771.49
Разом	$788,620.58

РОЗХІД:

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ПО БЛ. П.:

9	Качмарек Галина	$ 1,000.00
20	Бабак Текля	1,000.00
25	Козачок Петро	1,000.00
25	Піряновський Юрій	1,000.00
28	Вабяк Анна	500.00
41	Степанік Михайло	1,000.00
45	Веклич Юлія	500.00
59	Левкович Стефан	1,000.00
59	Левкович Стефан	500.00
59	Чубатий Володимир	500.00
70	Атаманюк Розалія	500.00
70	Панько Катерина	1,000.00
77	Яцейко Василь	1,000.00
102	Гіт Марія	500.00
104	Стечак Анна	1,000.00
146	Андрушків Володимир	1,000.00
155	Ковальчук Олекса	500.00
161	Михалишин Мартин	500.00
164	Сарай Галина	1,000.00
170	Микитка Іван	1,000.00
175	Пелех Сімон	1,000.00
176	Пудик Михайло	1,000.00
176	Михайлович Матій	1,000.00
191	Базар Марія	1,000.00
221	Чучман Олекса	500.00
230	Белучак Митро	500.00
235	Йосиф Афтанас	1,000.00
236	Бубняк Стефан	500.00
239	Сопрунович Конрад	113.68
239	Кірвавич Теодор	1,000.00
239	Струміляк Сенко	1,000.00
252	Ярмій Андрій	500.00
253	Зварич Василь	500.00
270	Барон Матей	500.00
276	Лазар Григорій	1,000.00
295	Мінко Андрій	1,000.00
316	Луцишин Теодозія	500.00
325	Сусоль Татіяна	500.00
333	Гелетій Анна	500.00
333	Гелетій Анна	1,000.00
334	о. Верик Антін	500.00
345	Янковський Дмитро	500.00
352	Оконський Михайло	1,000.00
361	Зигайло Стефан	500.00
361	Новело Анна	500.00
361	Рабій Александра	500.00
361	Поберерник Агнеса	500.00
369	Роман Анна	500.00
383	Голубенний Теодор	1,500.00
439	Дацик Іван	1,000.00
441	Ватсик А. Мирон	1,000.00
475	Кравчишин Марія	500.00
475	Кравчишин Марія	500.00
502	Дрозд Андрій	500.00
		$ 40,113.68

ІНШІ ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНОГО ФОНДУ

Виплати дивіденди	$306,744.02
Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці	28,105.27
Грошові звороти	14,445.34
Заплата вкладок за додаткове обезпечення	1,237.86
Відсотки на закуплених бондах	1,154.17
Виплати на реальностях в Джерзі Сіті, Н. Дж.	232.95
Разом	$351,919.61

ПОВТОРЕННЯ

Виплати посмертних запомог	40,113.68
Інші виплати посмертного фонду	351.919.61
Разом	$392,033.29

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАПОМОГОВОГО

8	Коцибала Гізеля	25.00
28	Василівка Анастазія	25.00
27	Пеленська Софія	25.00
39	Войтал Василь	35.00
39	Корнак Василь	35.00
42	Фещак Симон	25.00
45	Пастух Петро	30.00
52	Ковалькевич Іван	35.00
65	Світлик Анна	30.00
69	Ковбасник Текля	25.00
70	Ляшок Степан	35.00
76	Бузець Парасковія	25.00
83	Яремчук Вільма	25.00
100	Качур Анна	25.00
101	Вадроз Іван	30.00
107	Юськів Марія	25.00
109	Мороз Вероніка	25.00
111	Віскун Марія	25.00
119	Сокол Маргарета С.	25.00
121	Ткач Юрій	35.00
127	о. Лащук Микола	40.00
131	Костелина Ілля	30.00
131	Василенко Розалія	25.00
155	Екало Галина	25.00
155	Мельник Іван	25.00
155	Капцьо Домініка	25.00
155	Рилик Ева	25.00
155	Колодій Марія	25.00
158	Саноцька Олена	25.00
161	Роман Анастазія	25.00
168	Еванило Марія	25.00
168	Тимків Софія	25.00
179	Парщак Анна	25.00
183	Левкут Стефан	35.00
183	Куцло Марія	25.00
192	Фридрих Марія	25.00
204	Кваґліяно Марія	25.00
204	Балинська Евгенія	35.00
208	Драган Роза	25.00
212	Грушкевич Марія	25.00
213	Борис Андрій	35.00
213	Кушнір Іван	35.00
221	Іванишин Микола	35.00
223	Ярома Ксеня	25.00
223	Корнова Параня	25.00
223	Пелчар Анна	25.00
230	Сухар Марія	25.00
230	Кучманич Анна	25.00
238	Івашків Антін	35.00
240	Кладочка Ольга	25.00
243	Говепс Василь	25.00
245	Турчин Ірена	25.00
254	Збігневич Михайло	35.00
270	Грабар Павло	40.00
270	Стегницький Максим	35.00
270	Мисак Симон	35.00
270	Маланяк Стефанія	25.00
270	Василюк Ізидор	35.00
274	Віценцик Анна	25.00
274	Віценцик Ілля	35.00
276	Орловська Марія	25.00
277	Велган Анна	25.00
291	Боднар Микола	35.00
296	Комінко Текля	25.00
396	Береза Степанія	35.00
333	Боберська Доротея	25.00
333	Карабанич Анна	25.00
334	Старявський Дмитро	35.00
335	Новак Катерина	25.00
336	Гузар Марія	25.00
338	Соліян Анна	25.00
343	Андерсон Стелля	75.00
347	Лясенко Ольга Павлина	25.00
347	Горін Василь	35.00
352	Шуба Софія	25.00
356	Багрій Стефан	35.00
358	Копистинська Софія	25.00
361	Фурик Іван	35.00
361	Мельник Іван	35.00
361	Ратушний Михайло	35.00
361	Помейчук Дмитро	35.00
361	Сеглянчин Анна	25.00
367	Романів Лука	35.00
368	Шпак Микола	35.00
369	Колтонюк Іван	35.00
370	Переняк Катерина	100.00
371	Іванюк Михайло	25.00
372	Пастернак Михайло	35.00
397	Гайдучок Богдан	40.00
423	Рибак Володимир	35.00
423	Гакос Ладислав	35.00
423	Калиниченко Трофим	35.00
423	Кулик Агафія	25.00
484	Холявка Петро	35.00
484	Рабарська Розалія	25.00
484	Целюх Галина	25.00
2	Сенкович Юлія	25.00
2	Дуні Анна	25.00
29	Грозьо Степан	35.00
172	Курило Василь	35.00
176	Танчак Петро	30.00
288	Гойсан Марія	25.00
427	Пелешак Микола	25.00
466	Кісілюк Василь	35.00
	Разом виплачено	$3,155.00

ВИПЛАТИ СИРІТСЬКОГО ФОНДУ ПО БЛ. П.:

Від. 220 Хомич Василь	51500.
Від. 239 Кивилюк Богдан	1,090.00
Разом	$ 1,605.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ НАРОДНОГО

Єпископський Фонд Української Католицької Дієцезії в Шикаго	$ 500.00
Спілка Української Молоді в Америці (СУМА)	100.00
Разом	$ 600.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАХИСТУ

Виплати на реальностях в Керґонксоні, Н.Й.	9,706.03

ВИПЛАТИ АДМІНІСТРАЦІЙНОГО ФОНДУ

Виплати друкарні і книгарні	$ 22,286.95
Платня помічних сил	8,971.16
„Свобода" за орган	8,600.00
Нагорода за нових членів	5,540.50
„Свобода" за праці і друки	4,364.16
Податок від канадійських інвестицій (морґеджі і бонди)	3,940.29
Платня головного уряду	3,249.99
Групове обезпечення помічних сил	2,480.93
Федеральний податок від помічних сил	2,115.16
Канцелярійні друки і прибори	1,330.62
Кошти подорожі і репрезентації	1,300.35
Кошти подорожі постійних організаторів	879.31
Кошти секретарських курсів	855.42
Нагорода постійним організаторам	625.00
Прибори і друки для виказів і статистики IBM	587.39
Асекураційні департаменти за дозволи (лайсенси)	515.00
Винайм машин для зладження виказів і статистики (IBM)	510.00
Видатки на пошту	432.00
Кошти при інвестиціях	313.00
Канадійська канцелярія	300.00
Телефон	200.31
Направи і чищення машин	124.16
Оголошення	110.00
Оплата за канадійські чеки і депозити	100.98
Фотостати членських аплікацій	57.30
Кошти провірки здоров'я нових членів	56.30
Спортова акція	20.00
Пральня за рушники	5.25
Разом виплачено з адміністраційного фонду	$ 69,871.53

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ

ПЕРЕСУВНІ АҐІТПУНКТИ

„Колосяться озимі та ярі хліба. Чітко визначилися зелені квадрати на плантаціях кукурудзи. Рівними рядками помережані бурякові площі.

До знайомого літнього краєвиду подільської ниви додалися нові деталі, нові барви. Де б ви не проїжджали — всюди побачите легкі різнокольорові споруди у вигляді альтанок. У них є лави, столи. Це — пересувні аґітпункти. У Хмельницькій області, — пише В. Казимір, кореспондент „Радянської України" (часопис з 3 липня), — їх працює понад 1.400. Крім того на Поділлі діє 26 пересувних кіноаґітпунктів — надійних помічників пропагандистів та аґітаторів".

РЕГАБІЛІТУЮТЬ М. Ф. ЧЕРНЯВСЬКОГО

Микола Чернявський — посьменник, літерат. спадщина якого багата й різноманітна: поезії, оповідання, повісті, переклади, публіцистичні та критичні статті.

„Перші твори письменника, — пише 6 липня в „Літературній Україні" Костянтин Спасенко, — датовані 1887 роком, останні — 1937 роком. Як відомо, — каже далі К. Спасенко, — М. Ф. Чернявський став жертвою сваволі за часів культу особи".

Молодий літературознавець В. Костенко видав книжкою у видавництві „Донбас" літературно-критичний нарис „На шляхах велелюдних" про Миколу Чернявського.

ОДНИХ ГЛАДЯТЬ, З ІНШИХ — СМІЮТЬСЯ

Змагання молоді аґітатори висвітлюють у стінній пресі, у світлових газетах, в місцевих плякатах, листівках, — розповідає спеціяльний кореспондент у часописі „Молодь України" з 2 липня.

У селі Митинцях, Красилівського району, Хмельницької области, — пише він, — на бурякові плянтації навіть таблиці пошани вивозять. Яка ланка попереду — портрет ланкової на таблиці... А допустила брак — інша таблиця знайдеться — сатиричне вікно комсомольського прожектора.

ІНВЕСТИЦІЇ

Інвестовано в бондах	$274,681.75
Інвестовано в морґеджах	117,025.00
Позички членам	7,712.17
Інвестовано в реальностях	1,121.63
Разом інвестовано	$400,540.55
Розхід за червень 1965 року	877,511.40

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем травня осталася	$487,732.34
Прихід за червень	788,620.58
Разом	1,276,352.92
Розхід за червень	-877,511.40
Готівка з кінцем 30. червня 1965 року остається	$398,841.52

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:

Готівка	$ 398,841.52
Морґеджі	8,208,899.33
Бонди	20,548,403.62
Позички членам	480,919.96
Реальности	568,005.91
Друкарня	24,754.57
Разом	$30,229,824.01

СТАН ДОВЖНИЙ:

Посмертний і резервовий фонд	$29,178,942.88
Адміністраційний фонд	30,378.15
Конвенційний фонд	68,081.70
Запомоговий фонд	346,722.12
Народний фонд	7,160.17
Сирітський фонд	139,214.40
Спеціяльний фонд	383,774.69
Фонд захисту	53,977.87
Фонд наглої потреби	21,572.03
Разом	$30,229,824.01

РОМАН СЛОБОДЯН,
гол. касир.

Іван Білоус.

ДИТЯЧІ САДКИ І ПЕРЕДШКІЛЛЯ

Закінчився шкільний рік. Молодь роз'їхалась на вакації. Багато молоді пішло чи піде на табори відпочивати й набиратися сил. Виховники молодечих організацій мають на вакаціях повні руки праці. Зате вчителі Українознавчих Шкіл, оскільки не працюють в організаціях молоді, мають більше вільного часу і вже тепер повинні подумати про новий шкільний рік.

Якщо йдеться про Школи Українознавства, то треба ствердити дві правди. Шкільна Рада при УККА у своїх щорічних звітах стверджує, що стан учнів в школах, якими вона опікується, не зважаючи на постійний приріст дітей, постійно маліє. А зі шкільних звітів виходить-, що до школи приходять діти з меншим знанням української мови-. Це — слаба сторона нащих шкіл.

В одній клясі з різним знанням української мови найздібнішому вчителеві не вдасться багато зробити, коли до того ж учитель не знаходить помочі у батьк і в слабших дітей. Такої кляси не можна вирівняти, це знеохочує слабших учнів, і вони рік за роком від школи відпадають. Це шкода не тільки для тих дітей, що слабо знають українську мову, але також і для тих, що добре її знають, бо учитель, гальмований у своїй праці слабими учнями, не може дати того, що в нормальних умовах дав би. Не маю тут на думці дітей, що зовсім не знають української мови, для них треба творити англомовні кляси. Краще, не оглядаючись на кошт, виділити слабих учнів в осібну клясу, припильнувати їх, а по якомусь часі розділити по відповідних клясах.

Однак, якщо родинний дім не може, чи не хоче, дати своїм дітям стільки знання мови, щоб вони могли порадити собі в першій клясі, то за це повинні взятися школи і організації.

Багато говориться про садочки чи перешкілля, але практичному підходові до цієї справи присвячується мало уваги.

Кожна парафіяльна школа має свій цілоденний садочок, що приготовляє дітей до першої кляси тієї школи. В деяких садочках приділяють трішки часу й на українську мову. Однак це не дає стільки знання, скільки ми потребуємо для наших шкіл. Тож Школи Українознавства мусять з початком нового шкільного року організувати власні садочки бодай один раз на тиждень, що було б великою поміччю. До нас можуть приходити й ті діти, що ходять до парафіяльних садочків. Правда, садочок вимагає доброго і більшого приміщення, як звичайна кляса, але його можна знайти у Народних Домах або в приміщеннях парафіяльних садочків. Для садівничок і виховниць передшкілля треба влаштовувати курси і конференції, які могли б відбуватися разом з конференціями учителів Українознавчих Шкіл. Було б дуже побажаним, щоб передшкілля мали заняття бодай два рази на тиждень.

Школа Українознавства в Дітройті - Захід кілька років пробувала зорганізувати садочок. Несподівано прийшла поміч. Недавно зорганізовано новий, 81-ий Відділ Союзу Українок, що складається з молодих жінок, які мають дітей у шкільному віці. Є там також молоді бабуні, що мають внуків. Ми звернулися до Управи Відділу, і знайшли повне зрозуміння. Голова Відділу п. Ірина Лободоцька з гленками Управи взялася до праці і в січні ц.р. садочок, маючи 23 дітей, почав працювати. О. монс. Бохневич, на наше прохання, віддав до диспозиції садочка приміщення парафіяльного садка. П. Лободоцька вложила дуже багато праці, а п. Л. Тарнавецька, виховниця садочка, вив'язалася добре із свого тяжкого завдання. Завдання було тим тяжче, бо то була перша проба, діти були різного віку і дуже невирівняні щодо української мови. Садок влаштував Свято Матері, яке випало дуже добре. Відділ Союзу Українок дбав про організаційну і матеріяльну сторінку садочка, а школа мала дорадчий голос щодо навчання і виховання.

Головна Управа СУА і Шкільна Рада рішили вести якнайширшу співпрацю в справі садків та передшкіль, і треба сподіватись, що в наступному шкільному році це принесе бажані успіхи.

Цікава мистецька виставка

... А поки подамся до м. Бреша на виставку творів Романіна, я, по дорозі, зайшов до рефектара Отців Домініканів, при церкві Санта Марія деллє Грація, у Міляно, щоб іще раз побувати перед славним твором Леонарда з Вінчі „Тайна Вечеря". При вході до рефектаря кажуть мені вписатись у книгу журналістів. Рядок переді мною стоїть: Гелена Липинська. В думці мигнув великий історик і соціолог наш Вячеслав Липинський. Чи ж би ...

Сідаю перед неперевершеним твором генія Леонарда. І бачу, що італійці , ті з мистецтвознавців, не в тім'я биті: чи не 13 років тому були наробили галасу про геніяльно відтворений твір „Тайна Вечеря" Леонарда (бо століття і нова, лиш Леонардові знана, техніка принищила цей твір, наче за серпанком вій). І це відновлення бачив я у 1958 р.: було сумно, тужно за отим пошкодженим Леонардом.

А оце, приходжу тепер — ніже сліду з „геніяльної" „реставрації": тямущі й правдиві мистецтвознавці тихо й безгомонно привернули творові духа, генія, серце самого Леонарда. Хай, що цей твір і за серпанком часу і без милосердя людей, — адже ж, коли Наполеон Буонапарте, ще як консул, зайняв Міляно, тоді тут , у рефектарі, кватирувала частина його війська, — а все таки він носить знам'я творчого духа Леонарда.

Над брамантійською банею церкви Санта Марія делля Грація у Міляно гурмами сновигали ластівки, коли я подався до м. Бреша. Невелике це місто, але має й воно свою староримських часів історію, має й знатні монументи — руїни з тих часів.

У цім місті Комітет, зложений із мистецтвознавців і чільних громадян, милувателів мистецтва, зорганізував виставку творів свого краяна-мистця: Джіролямо ді Романо названий Романіно. Народився він між 1484 і 1487 роком. А вмер ... Єдиний останній документ, що в 1559 р. мистець іще жив, це: його писемна відмова, з 13 жовтня, від назначеного йому становища „вікаріо ді Понтоґліо".

Виставка влаштована в старій катедралі (біля ж неї є нова, чи не з 1500 р., катедраля) — чудової, просторої, староромайської, з матронеями, архітектури, форми — візантійського хреста — із могутньою банею посередині. Церква — ясна, світляна. Походить вона з 1100 р., але збудована на основах іще старшої церкви. Словом, у цій архітектурі ні сліду еклектики, бо сам архітект пережив свій твір душею релігійної людини і дав твір велитній, оригінальний.

Кращого місця на таку виставку творів мистця ренесансу не можна й уявити собі. Всі образи вдумливо, пляново й прозірно розвішені. Деякі, великих, монументальних розмірів — вівтарні образи — вміло зо смаком, рівно освітлені. Виставка робить велике враження багатою кількістю добірних творів. Прислали ж на цю виставку твори не лише музеї й церкви Італії, але й музеї Вашинґтону, Ню Йорку, Лондону, Мадриду й інших міст.

Романіно — мистець ренесансу. Його прізвище не дуже широко знане, хіба мистецтвознавцям та й вони часто мішали його твори з іншими мистцями. В тім часі, надто в Італії, тоді такій багатій на великих мистців, є багато й таких мистців, що їх прізвища губляться серед безлічної плеяди жерців мистецтва. Романіна треба зарахувати до мистців венеційської школи, хоч тут і там визирає з його творів і льомбардське „кіяро-скура". Живе він у добі, коли діють і творять і впливають на звесь мистецький світ такі знатні мистці Венеції, як Антонелльо з Мессіни, Пальма — старий, Джіованні Белліні, Джіорджіоне, Тіціян: досконала лінія, буйна, але рішуче означена гармонія тонів, розкіш і якась бута кольориту, велич композиції панують переможно і впливають на все оточення не лише Венеції, а й поза нею — А. Дірер. Не диво, що й Романіно підпадає цим впливам. Не поминув він, де-не-де, й В. Карпаччія. Але є у Романіна полотна, на яких він, хоч і в той великий час мистецтва, зберігає свою мистецьку особовість рішучістю лінії, композиції, тону й психологічним підходом до своїх постатей. На нашу скромну думку, то цікавий він іще зокрема тим, що декуди — його мальовила до казальниць — він стає далеким передвісником імпресіонізму. І ця риска в нього найвимовніша.

При Романіно — що є осередною постаттю брещанського мистецтва ренесансу — виставлено деякі твори й інших брещянців: Боккаччіо Боккаччіно, 1465-1525, Альґебелльо Мельоне, род. при кінці XV ст., Алессандро Бонвіччіно назв. Моретто, 1498- 1554, Каллісто П'яцца, род. коло 1500, ум. 1562, Лят. Ґамбара, 1530, а умер 1574, при праці, упавши з руштування; цей належить уже до барокка.

Щире признання: виставка цінна і виховна в цей такий для доброго мистецтва трудний час.

Мих. Островерха

Бреша, 25 червня 1965.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

ДЕЯКІ ЛІБЕРАЛЬНІ ПРОВІДНИКИ В КАНАДІ НАМОВЛЯЮТЬ ПРЕМ'ЄРА ПІРСОНА ДО НОВИХ ВИБОРІВ ЦЬОГО РОКУ. Прем'єр Лестер Б. Пірсон скликав був прем'єрів всіх десятьох провінцій на довшу конференцію, на якій порушував важливі загальнокрайові справи, між іншими і програму медичної опіки, до якої прихильно поставилися провінційні прем'єри. Медичною опікою адміністрували б самі провінції, але половину коштів давав би федеральний уряд. Канадійські провінції мають більшу автономію, як американські стейти.

ПОЛІТИЧНЕ БЮРО КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ РУМУНІЇ, що було досі головним екзекутивним органом румунського комуністичного режиму, скасовано і його функції перейняла постійна президія КП Румунії, в склад якої входить сім осіб, в тому перший секретар Ніколає Чаушеску, президент Румунії Чіву Стойка, прем'єр Маврер. Другим в черги виконним органом є окремий екзекутивний комітет, що складається з 15 осіб, в тому всі члени президії і 8 інших.

АСТОРІЯ, Н.Й.

ТУТ ПОСВЯТЯТЬ УГОЛЬНИЙ КАМІНЬ НОВОЇ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Вже в неділю, 1-го серпня, єпископ Стемфорду Кир Йосиф Шмондюк о годині 3:30 по полудні посвятить в асисті священиків угольний камінь нової української католицької церкви Чесного Хреста за пляном інж. Аполінарія Осадци, що вже стоїть завдяки щедрим жертвам парохіян, при 30-ій вул. і 31-ій Евню. Парохом є о. Висаріон Андрейчук, ЧСВВ. Парох запросив до участи в тих урочистостях протоігумена ЧСВВ о. Миколу Когута, о. декана Володимира Андрушкова з Бруклину та інших отців, зокрема з парохії св. Юрія з Ню Йорку та ряд визначних американських та українських представників. Свою участь зголосили, вже дільничевий президент Квінсу достойний М. Дж. Карісло, сенатор нюйоркського стейту Томас А. Лоффі та інші. З українських діячів зголосили свою участь відпоручники УККА та представники асторійських і нюйоркських організацій. Працює Комітет під керівництвом п. Джана Шимана (голова) та його дружини Стелі (секретарка). До 16-го липня мали зголоситися всі парохіяни, які бажали б мати своє ім'я вмуроване до грамоти угольного каменя, вплативши не менше 500 долярів. Отець парох із задоволенням стверджує, що багато таких парафіян вже зголосилося й будуть вписані в тій історичній грамоті, яку вмурують в угольний камінь.

Комітет випрацював належну програму урочистостей. Збірка для оформлення процесійного походу розпічнеться в год. 2-2:30 по обіді біля старої церкви Чесного Хреста, при 37-09 31ій Евню в Асторії. Прохається парохіян, представників організацій та гостей придержуватися розпоряджень впорядників, які дістануть належні інструкції від маршала походу та американсько-українських католицьких ветеранів, що будуть тим процесійним походом проводити. Організації з українськими та американськими прапорами займуть чолові місця в процесійному поході, за яким крім хреста та оркестри св. Юра з Ню Йорку будуть й церковні хоругви. Процесійний похід розпічнеться точно о 3-ій годині по обіді й вже о год. 3:30 відбудеться посвячення угольного каменя новозбудованої церкви, якого довершить єпископ Кир Йосиф Шмондюк в асисті духовенства. Після відчитання грамоти й її вмурування, похід повернеться на попереднє місце. Для парохіян й гостей відбудеться прийняття.

Д-р Ол. Соколишин
інфор. референт

У ТЕРНОПІЛЬСЬКОМУ ПАРКУ

Коли Тернопільський парк перейшов на бездотаційну роботу, в нього з'явилося кілька господарів, — пише 4 липня спеціяльний кореспондент „Культури і Життя" Г. Мірошник.

І що ж? Містки до обох штучних острівців потребують ремонту. Не одна доріжка з нетерпінням чекає появи котка.

У парку два водограї. Діючий — один. Другий давно завмер: вкрились іржею рури, басейн заріс бур'яном.

А квіти, клюмби? Їх рідко торкається рука садівника.

Успіх Ігоря Гроня



Ігор Гронь

Місяць червень є кінцем шкільного року й багато студентів закінчує коледжі чи університети. Досить часто читаємо в „Свободі" також про успіхи наших українських студентів. Всі ми радіємо, що щораз більше нашої молоді йде і студіює на університетах, розуміючи значення вищої освіти.

Наше місто Ню Брансвік, Н.Дж., також має обсольвента в цьому році в особі Ігоря Гроня.

Ігор народився 12 лютого 1943 року в місті Комарні на Україні. Батьки Ігоря, розуміючи значення освіти, посилають обидвох своїх синів на університет. Цього року в червні святкували вони 25 ліття їхнього подружжя. Найбільшим подарунком для них був диплом їхнього сина Ігоря, який якраз закінчив Рутґерс університет і здобув B.A. з політичних наук. Він буде продовжувати дальше свої студії на Пенсилвенійськім університеті, щоб здобути диплом маґістра публічної адміністрації.

Всі, хто був гостем „Союзівки" в останніх роках, напевно зустрічали Ігоря Гроня, бо він там працював під час вакацій і свят.

Бувши студентом, він був головою Української Студентської Громади, грав в кошиківку і копаний м'яч в університетській дружині.

Крім цього знаходив час грати відбиванку в Українському Клюбі в Пасейку.

Тепер Ігор відбуває свою військову повинність і в серпні має дістати промоцію на поручника Американської армії.

Додати треба, що Ігор і його ціла родина є членами УНС, Відділ 353 в Ню Брансвіку, Н.Дж. **П. Г.**

Успіхи Наталії Боровик

В Ню Гейвен, Конн. дня 24-го червня 1965 року з відзначаючим успіхом закінчила Amity Regional Senor High School — Woodbridge, Conn. Наталка Боровик.

Сімнадцятилітна дівчина-іміґрантка своєю поведінкою, пильною працею і успіхом в науці служила добрим прикладом іншим дітям та принесла втіху своїм родичам і українській громаді. Тепер прийнята до Southern Connecticut State College.

Rev. Th. Borecky

ЦЕНТРАЛЬНЕ ОБ'ЄДНАННЯ БУКОВИНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ У ЗДА

ділиться з своїм Членством і Українським Громадянством сумною вісткою, що 13-го липня 1965 р. в Іспер, Дол. Австрія, на 81 році трудолюбивого життя, помер і 16-го липня також був похований

✠

проф. д-р Володимир ЗАЛОЗЕЦЬКИЙ

видатний історик мистецтва, був. член УНРади з ЗУНР і діючий Президент Правління Буковини, радник посольства УНР, президент Української Національної Партії в Румунії і многократний сенатор Румунського Парляменту, був. президент Організованих Національних Меншин Европейських Держав, Почесний Батько Українських Академічних Козацтв „Запороже" і „Чорноморе", голова СУА у Відні, визначний український політичний і культурно-громадський діяч на Буковині і на еміґрації.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Родині Покійного висловлюємо щирі співчуття.

УПРАВА

✠

Ділимося сумною вісткою з Родиною і Знайомими, що 15-го липня 1965 р. відійшов у вічність на 80-му році життя наш Найдорожчий Муж, Батько, Дідусь і Прадідусь

бл. п. АНТІН ПЕРЕЦЬКИЙ

ПОХОРОН відбувся в ЧЕТВЕР, 22-го ЛИПНЯ 1965 р. о год. 9:15 з похоронного заведення А. Градовського на цвинтар Holy Sepulchre в Дітройті, Миш.

ГОРЕМ ПРИБИТІ:
ПАРАСКЕВІЯ — дружина; АВГУСТИН — син з дружиною ОЛЕНОЮ і дітьми; ІВАН — син з дружиною ДЖУЛЕЮ і дітьми; ОЛЬГА ЖЕРОВСЬКА — дочка в Польщі; МАРІЙКА ЛОГУШ — дочка з мужем ДМИТРОМ і дітьми; СТЕФА КОРОЛЬ — дочка з мужем ІГОРЕМ і дітьми; АННА ДУДУН — дочка з мужем БОГДАНОМ і дітьми; КОРНЕЛІЯ ПРИБУЛА — дочка з мужем ІВАНОМ і дітьми.



Courtesy of The John Hancock Mutual Life Insurance Co.

СПОРТ

Редаґує В. Сохан

ВІСТКИ ЧОРНОМОРСЬКОЇ СІЧІ — НЮАРК

„ЧОР. СІЧ" (ЮНАКИ) — ПАСЕЙК СФ (ЮНАКИ) 2:2

Нюарк, 16-го липня. — Цими товариськими змаганнями футбольна ланка „Ч. Січі" розпочала свою підготовку до нового сезону 1965-1966 року.

Юнаки „Ч. Січі.", що виступили до цих змагань із сильним німецьким клюбом в ослабленому, бо вакаційному складі, здобули заслужений реміс 2:2. В минулому сезоні молоді січовики під проводом свого невтомного тренера і ланкового п. Б. Чаплі, продовжили гарну традицію юнаків „Ч. Січі", здобувши подвійні віце-чемпіонати: Футбольної Ліги Юнаків стейту Ню Джерзі і в грах за чашу юнаків стейту. В обидвох конкуренціях січовики програли незаслужено рішальні зустрічі в догривках із сильним клюбом Кенедіс СК Керні — 0:1. В складі юнацької дружини виступають талановиті спортовці, більшість з яких крім футболу вправляють відбиванку і теніс. Будучи студентами середніх шкіл, мають гарні осяги в науці. Представляємо молодих віце-чемпіонів:

ФУТБОЛЬНА ДРУЖИНА ЮНАКІВ УСТ „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ", ВІЦЕ-ЧЕМПІОН ФУТБОЛЬНОЇ ЛІГИ ЮНАКІВ СТЕЙТУ НЮ ДЖЕРЗІ



Зліва доправа стоять: Б. Ґой, Д. Канайда, Ю. Чапля, Я. Вільчинський, Р. Медюх, П. Лісевич, Л. Гура, П. Смук, Б. Качмар, П. Ґозій, М. Гординський, Б. Хамуляк, напереді клячить Р. Вольф. Відсутні: Шкурат, Ґой II і Ватралик.

„ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ" — МАДЯРСЬКА ЗБІРНА НЮ ДЖЕРЗІ: 2:0 (1:0).

Вудбрідж, 22-го липня. — Успішну підготовку до нового футбольного сезону започаткувала 1-ша дружина „Ч. Січі". В своїх перших товариських змаганнях із збірною мадяріз січовики здобули легко перемогу на площі мадярського клюбу м. Вудбрідж вислідом 2:0.

На цих змаганнях, між іншими глядачами були футболісти гостюючого клюбу в Мадярщини „Ференцварош, який бере участь в футбольному турнірі Міжнародної Футбольної Ліги. Як і можна було сподіватися, в складі „Ч. Січі" ми побачили вперше чисельну групу нових змагунів, що є кандидатами до 1-ої дружини. В цих і чергових тренінґових виступах „Ч. Січі", Провід футбольної ланки пробує нових змагунів, найкращі з яких ввійдуть до постійного складу дружини. В цій грі серед дебютантів визначилися: Александрович і новоприбулий з Арґентини Петроанджельо.

О. Твардовський

ЩЕ ПРО УСК — — ЧЕМПІОНА ЗДА

Фільм із фінальних змагань УСК-у з Ганзою в Ню Йорку і в Шикаґо зняв відомий український фільмовий спеціяліст Ярослав Кулинич. Він має теж накручені фільми з ряду інших змагань УСК-у і „Тризуба". Фільм про чемпіонат футболу УСК-у зняв Я. Кулинич на замовлення Управи УСК-у, а деякі фраґменти з цього фільму включить він до свого фільму про життя українців у світі.

Роман Дубляниця — керівник радіової спортової програми в Шикаґо, провів у суботу 3-го липня інтерв'ю з відомим футболістом і капітаном дружини УСК-у Володимиром Шмотолохою.

УАСТ „Леви" Шикаґо — гостили в себе дружину УСК-у і її керівників обідом напередодні змагань. УСК був теж гостем д-ра Ахіля Хрептовського, який фінансував гарне прийняття для нових чемпіонів ЗДА після змагань у готелі „Дипломат" в Шикаґо.

Члени Проводу Футбольного Союзу ЗДА (ЮССФА) — з признанням говорили про чисту гру і рівновагу духа дружини УСК-у. Вони з розмові з керівником дружини Ярославом Куровицьким підкреслювали, що УСК запрезентував себе у фіналі як надзвичайно приємна і джентлменська дружина та що змагуни повели себе дуже добре у важких і емоційних змаганнях фіналу в Шикаґо.

Бенкет і передача Чаші Девара — дружині чемпіонів ЗДА — УСК-ві відбудеться в неділю. 12-го вересня в залі УНДому в Ню Йорку. Управа УСК-у вже приймає замовлення на участь з бенкеті, на якому будуть представники Футбольного Союзу ЗДА і почесні гості — репрезентанти українських центральних установ.

„КИЇВ", РОЧЕСТЕР ЗДОБУВ ПЕРШІСТЬ

Перемогою 3:0 над дружиною „Ренджерс Б" закінчили футболісти С. Т. „Київ" сезон, здобуваючи остаточно першість Другої Дивізії та право на аванс до Першої Дивізії Рочестеру. Ця сумівська дружина здобула у сезоні вісім перемог, одну нерішену і одну програну, які дали „Києву" в сумі 17:3 точок і відношення воріт 32:9.

Вже в осінній рунді гратиме дружина „Київ" в Першій Дивізії". Бажаємо нашим молодим сумівським футболістам дальших успіхів в цій вищій клясі Рочестеру.

М. М.

ЮНАКИ УКРАЇНИ ЗДОБУЛИ ПЕРШІСТЬ СССР

У фінальних футбольних змаганнях за першість юнаків республік СССР репрезентанти України перемогли однолітків Грузії рагою юнаки України здобули остаточно чемпіонат Совєтського Союзу. Ворота для української збірної стрілили — Босий і Кащій. Збірна юнаків України грала у складі: Журба, Гулько, Лисенко, Зуєв, Шпаков, Мунтян, Єськін, Шакун, Босий, Бишевець і Кащій.

ДВОБІЙ ЛЕГКОАТЛЕТІВ ЗДА — СССР У КИЄВІ

В столиці України Києві відбудуться в днях 3-го липня і 1-го серпня цього року легкоатлетичні змагання двох спортових потуг: ЗДА і СССР. Це вже буде сьома зустріч цих збірних. Попередні шість відбулися в таких роках і місцевостях: 1958 в Москві; 1959 у Філядельфії; 1961 в Москві; 1962 в Пальо Альто; 1963 в Москві і 1964 в Лос Анджелесі.

Серед репрезентантів Совєтського Союзу буде виступати ряд українських атлетів, але провідники дружини СССР не подали досі прізвищ вибраних змагунів. З останніх вісток у совєтській пресі сподіваються участи таких легкоатлетів з території України: Віктор Кудинський, Василь Анисимів, Вадим Архипчук, Леонід Борковський, Михайло Стороженко, Віктор Ліпсніс (лотиш), Іван Белицький Микола Шкарников, Степан Байдюк, Геннадій Близнецов і Олег Степаненко.

Збірна ЗДА після зустрічі в Києві відбуде ще міжнародні змагання з Польщею, а після того із збірною Німеччини 11-го і 12-го серпня в Авґсбурґу.

МІЖНАРОДНА ФУТБОЛЬНА ЛІГА

Кінцевий стан табелі Другої Дивізії МФЛіги

	Точки	Ворота
Польонія	9:3	13:4
Ференцварош	8:4	10:6
В. Б. Альбіон	4:8	6:13
Кілмарнок	3:6	5:11

Вислідн змагань з двох попередніх тижнів

Польонія — Альбіон	2:2
Альбіон — Кілмарнок	2:0
Польонія — Ференцвар.	2:1
Польонія — Кілмарнок	2:0
Ференцварош — Альбіон	2:1
Польонія — Альбіон	6:0
Ференц. — Кілмарнок	4:1

Після трьох нерішених спочатку гор другої дивізії польська дружина зуміла здобути три перемоги, в тому і зі своїм найгрізнішим суперником на лаври першуна, мадярською одинадцяткою Ференцварошом з рахунком — 2:1. Перемога над мадярами, яка дійсно вирішила чемпіонат, не прийшла полякам так легко і можна сумніватися, чи були б футболісти Польонії чемпіоном, коли б не брутальна гра мадярів, яка привела до виключення з гри одного їхнього змагуна. Проти Ференцварошу, який грав у десятку, поляки здобулися на перемогу, хоч і в цій частині циферної переваги у змагунах були поляки безсумнівно гірші під оглядом технічного опанування м'яча.

Пописові змагання поляків з англійською дружиною Вест Бромвіч Альбіон в останньому дні гор другої дивізії принесли Польонії заслужену перемогу 6:0. В цій зустрічі концертував напад поляків, який вів гарні для ока, але заразом і продуктивні акції, які кожний раз кінчилися добрими стрілами по воротах Альбіону. В двох останніх днях змагань другої дивізії число глядачів переступило 8 000, що можна назвати поправою поганого стану зацікавлення змаганнями МФЛіги.

Добра постава репрезентантів сателітської Польщі, які мають відбути дві зустрічі з чемпіонами першої дивізії, Ню Йоркерс, дає надії полякам дійти до змагань за Чашу Америки, в яких переможець фіналу цьогорічного сезону МФЛіги розіграє двоє змагань з дружиною „Дукля" з Чехо-Словаччини.

Календарець змагань МФЛіги

Неділя, 1-го серпня: Ню Йоркерс — Польонія, о год. 3:00 по полудні на грищі Трайборо Стадіону в Ню Йорку.

Середа, 4-го серпня: Ню Йоркерс — Польонія, о год. 8:00 вечором на грищі Трайборо Стадіону в Ню Йорку.

Змагання за Чашу Америки між переможцем Фіналу чемпіонів дивізій і „Дуклею" з Чехо - Словаччини визначені на неділю, 8-го серпня і середу, 11-го серпня ц. р.

Українська громада реалізує плян будови Українського Національного Архіву в Дітройті

10 років підготовчої праці і 6 років існування Українського Національного Архіву в Дітройті виявили, що найсміливіші пляни можуть бути зреалізовані, якщо до якоїсь праці знайдуться люди посвяти і віри.

Така віра була одної людини в Дітройті, що 10 років тягнула працю, яка покликала до життя Український Національний Архів-Музей — і потягнула за собою 266 свідомих українських громадян, які за дальших 6 років розбудували багатий документальний центр.

Швидкий ріст і багаті пожертви матеріялів, що туди надходять з різних закутків нашого життя в діяспорі — доказують, що наш народ нарешті начинає розуміти вагу тих установ, що зберігають всіляку документацію і працю, українського національного життя, що їх відвічно винищує ворожа рука.

Слід нарешті зрозуміти, що коли ворог грабить і палить наші народні скарби і надбання — нам не спати!

Музей - Архів і Народні Бібліотеки не родяться. Їх треба плекати!

В Дітройті виростає подиву гідна праця. Вона перейшла всі сподівання і заповнились усі приміщення. Вона росте, бо на сторожі німим рабам поставив Шевченко „Слово". Воно говорить в мільйони. Шевченка вже бояться! Його дух лякає народовбивників ... і вони палять наші архіви, бібліотеки, і переіначують значення Шевченківських слів!

Коли в Києві спалено большевиками Бібліотеку і Арук. а Український Національний Архів в Дітройті приміщується ще в дерев'яному домі, збентежене випадком у Києві наше громадянство стало домагатись негайної акції збирання фондів на будову незапальних репрезентаційних приміщень, запевняючи повну піддержку управі.

Ми її розпочали. Ми видали вичерпні інформативні звіти і звернення до громадянства, і показалось, що на поважні справи українське суспільство не є аж таке пасивне, як дехто думає. Вже перші пожертви показують, що українська спільнота є творчим чинником і жертвенним, коли йде про слушні справи і загально національний інтерес.

Подаємо перші списки пожертв на будову Українського Національного Архіву-Музею і Бібліотеки в Дітройті.

Імена подаємо в порядку надходжень:

Дацко Роман $200, Штеюк Теодор $100, д-р Марітчак Олександр $10, інж. Зубаль Ярослав $10, проф. Калитовський Теодор $10, Голмс Вілям, $26, Дацко Иоанна $27, Шепгерд Ірина $5, Розченко Ростислава $10, бл. п. Крушельницький В. $10, Джансон И. $12, Влюмовскі Людвік $12, інж. Серафин Ол. Париж $5, Кривуцький Вол. $3, Рубаха Данило $12, проф. Витвицький В. $3.60, інж. Воробкевич Роман $20, інж. Антипів Ол. $15, Чубата Ростислава $5, Ріджвей Дессі $5, Лободоцький Андрій, Дірборн $14, Височанський Всеволод, Вінніпеґ $5, Дацко Иоанна $15, ген Крат Михайло $3.60, Лисий Микола $5, бл. п. Васильків Петро $7, д-р Бахур Григорій $10, д-р Джуль Павло $50. Шанайда Василь $20, д-р Софія Парфанович $10, Галяженко Леонтина $5. Крушельницька Розалія $15, інж. Биковський Лев, Денвер $5, Максимчук Юліян, Шикаґо $5, дир. Білоус Іван $50, Дрогомирецька Марія $5, Рубаха Данило $20, Холява Іван $10, Дацко Иоанна $25, Уштан Микола $5, Штеюк Теодор $20, д-р Слюсарчук Атаназій $10, Журківський Іван $10, Дацко Роман $75, д-р Андрусяк Ілля $100, Борис Ірина $10, Лотоцький Іван $5, Татарин Іван $10, Кравченко Тамара, Денвер $5, Шепгерд Ірина $5.

Дальші списки подамо у звітуванні, що його видає ред. колегія при Українськім Національнім Архіві.

Від січня ц. р. до червня вплинуло деклярацій на суму $2.350, реченець їх сплати 4-річний.

Дальші звітування буде подавати Надзірна Рада покликана для контролі майном і фондами, до якої входять: дир. Іван Білоус, проф. Василь Витвицький, д-р Володимир Лисий, д-р Ілля Андрусяк, інж. Ярослав Зубаль, інж. Ярослав Кривий.

Всіх свідомих українських громадян в Америці кличемо зложити хочби малі пожертви. Український Національний Архів-Музей в Дітройті, це не тільки справа дітройтських українців, так само як злочинний підпал Бібліотеки і Архіву Української Академії Наук в Києві, і великі втрати та заподіяна шкода це не тільки справа українців Києва — це справа Української Нації.

Розбудовуючи новий Центр Документації — документуємо перед історією нашу живучість.

ТОВЧУТЬ ВОДУ В СТУПІ

Блиск фанфар. Червоні прапори. Суворі ряди. Усміхнені обличчя. Так відбувалося в неділю 27 червня по всьому СССР свято молоді.

У кожному місті, зокрема в Києві, молодь передусім згонили до підніжжя пам'ятника Ленінові, де змушували присягатися „віддати всі свої сили побудові комунізму". Звідти вже розходилися всі на співанки і танці.

Були човнярські перегони на озері Глинна Наварія біля Львова.

На Устицькому мості, що з'єднує землі Волині із Люблинським воєвідством, звучало на обох мовах слово „Дружба" — „пшиязнь". (З „Молоді України" 29 червня).

КУЛЬТ ОСОБИ ПОРОДИВ МІЩАНСТВО

Чоловік кричить з вулиці у вікно своїй дружині — кричить голосно, так, щоб і люди чули:

— Надю! Дістань мені ту сорочку, що ми привезли з Брюсселю. Ні, не ту, що із Швеції. Іншу...

Перед нами міщанин, — пише кореспондентка Л. Кабо в "Молоді України" з 29 червня.

„Як багато зробили для розвитку міщанства роки так званого культу особи, — розповідає вона. — Якщо людина скована нерозумінням і страхом — вона мимоволі зачиняється в маленькому своєму світі, — вона загнана в цей світ, хоче того чи не хоче, стає так званим „міщанином"...

ПІД ЗВУКИ МАРШУ

Колгосп „Росія", Красилівського району, Хмельницької області. Під звуки маршу прямує колона учнів місцевої школи. Попереду з уквітчаним портретом М. Островського — кляс, який повністю ішов працювати в колгосп. Зупинилися перед трибуною. Випускник Павло Кіт відрапортував:

— Одинадцятий прибув для прийняття трудової естафети.

Так Павло Кіт і його друзі — Олексій Костюк, Віктор Томашевський, Михайло Момот, Наталка Санкова, Оксана Сімчук, Зоя Аврамчук та інші переступили поріг трудового життя. (З кореспонденції „Гори, моя зоре" в „Молоді України" з 2 липня).

ТАРЗАН, ч. 5 471. Тарзан із Тонґом!



Король був переконаний про вину Фіппса Клайда і вже підніс свій спис, щоб вбити...

Аж тут нагло чути було наказуючий голос: — Чекайте!

Юрба була здивована, коли побачила, як Тарзан зіскочив із дерева з хлопцем павіянів при собі.